

THE BEST BATH OR SHOWER EXPERIENCE? THE ONE NOBODY INTERRUPTS.

Thank you for buying an American Standard bath or shower product.

We're so grateful you did, and you will be too. Not just while you're waking up each morning, but also every time a dirty gardener, sweaty soccer player, or muddy dog gets cleaned up. How do we know? Just like you, we've lived with that same beautiful chaos called life for almost 150 years. We believe that while every home should appreciate in value, we never forget the sentimental value that grows from enjoying life in the heart of home—your kitchen and bath. That's why we love your stories and ideas; they help us innovate with products that make your life easier.

Or, visit **americanstandard-us.com/bathroom/bathtub-and-shower-doors** to watch video, view/download installation manuals or learn more about your product.

Have a question or need help on install?

For questions or help on installation call us at **800-442-1902**.

For a copy of our warranty in additional languages,
please visit Americanstandard.com

American Standard

OWNERS MANUAL

Ovation Curve™ Alcove Shower Doors

AM00843400 / AM00844400 / AM00845400

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help. Also be sure your installation conforms to local codes.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents page as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 800-442-1902. Follow the prompts for consumer/shower doors.
- The Ovation Curve Shower Doors were developed to be installed with the Ovation Curve Shower Bases and Tub, and the Ovation Curve Shower Walls. If you are using a different base, tub or walls, you may need additional hardware and tools to complete the installation.
- The Ovation Curve shower door dimensions are nominal and meant for a standard 60" (1524 mm) and 48" (1219 mm) alcove. Alcove sizes may vary based on stud and wall material thickness. Please double check your measurements prior to starting your install.
- Range opening of a 60" (1524mm) door on a finished wall is 58-1/16" (1475mm) to 58-7/16" (1485mm). Range opening of a 48" (1219mm) door on a finished wall is 46-1/8" (1171mm) to 46-1/2" (1181mm).
- Handle the glass panels carefully and protect the edges. Unequal pressure applied during installation can cause cracking or breakage, and the sharp corners on the glass panels can cause damage to the wall or floor materials.
- Ensure adequate wall support is provided to area where shower door is to be installed.
- Shower base and wall material must be installed prior to the door installation.
- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.

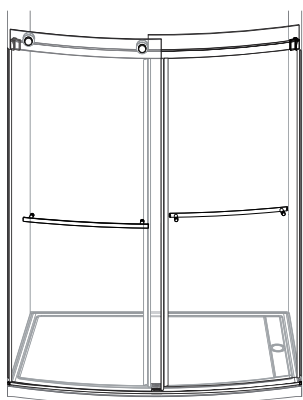
⚠ WARNING: PRODUCT IS HEAVY AND REQUIRES TWO PEOPLE FOR INSTALLATION.

⚠ WARNING: TEMPERED GLASS CANNOT BE DRILLED, CUT OR MODIFIED.

Image shown may vary from product purchased.

American Standard

INSIDE THE BOX



48" or 60" Curved Shower Door



60" Curved Tub Door

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



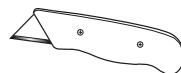
Level

A



Hammer

B



Utility Knife

C



Adjustable Wrench

D



Painter's
Masking Tape

E



Phillips
Screwdriver

F



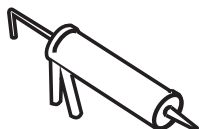
Regular
Screwdriver

G



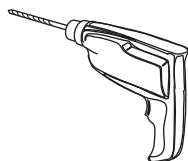
Safety
Equipment

H



Caulking Gun

I



Drill

J



1/4" (6 mm) & 1/8" (3.2 mm)
Drill Bits #2 Square Drive Bit

K



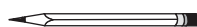
Tape
Measure

L



2.5 mm Allen Key

M



Pencil

N



BEFORE YOU BEGIN

Inspect your product thoroughly before installing. Take extra care in handling surfaces of the bath and use only non-abrasive cloths to avoid scratching. Observe all local plumbing and building codes.

American Standard

BOX CONTENTS

1x Installation Instruction

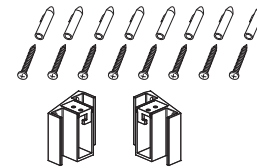


[1] 8x Wall Anchors

[2] 8x Screws ST4x35

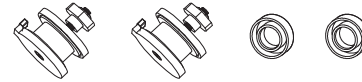
[3] 1x Wall Bracket (Left)

[4] 1x Wall Bracket (Right)



[5] 2x Exterior Rollers

[6] 2x Exterior Roller Caps



[7] 1x Wrench

[8] 1x 2.5 mm Allen Key



[9] 2x Interior Rollers

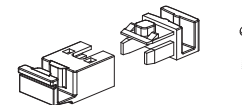
[10] 2x Interior Roller Caps



[11] 1x Bottom Guide A

[12] 1x Bottom Guide B

[13] 1x Screw ST4x25



[14] 1x End Cap (Left)

[15] 1x End Cap (Right)



[16] 1x Exterior Handle Set

[17] 1x Interior Handle Set



[18] 1x Top Rail



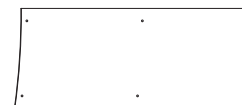
[19] 1x Aluminum Seal



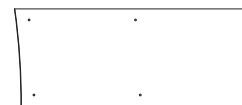
[20] 4x Side Gaskets



[21] 1x Exterior Door Panel



[22] 1x Interior Door Panel



[23] 4xGlass Catchers



[24] 1x Hole Location Template (Left)



[25] 1x Hole Location Template (Right)

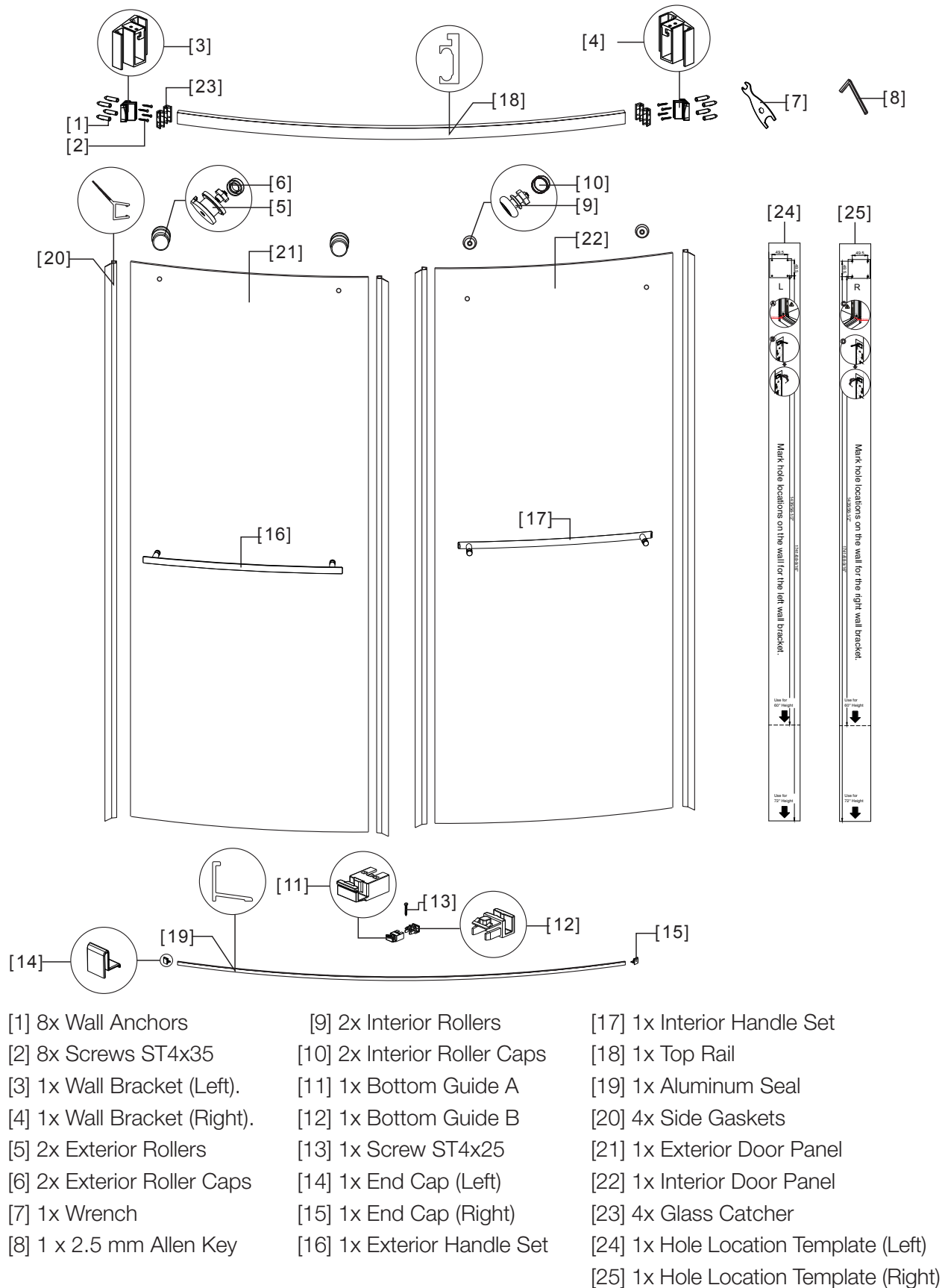


[26] 4x Screws ST4x35 (Extra parts).



American Standard

ASSEMBLY DRAWING



American Standard

NOTICE: Before drilling into the wall on step 1c, verify the height of the holes a second time utilizing a tape measure. The bottom holes should measure from the top of the tub/base as follows:

60" Curved Door - installation: 56-1/2" (1435mm). 72" Curved Door - installation: 68-9/16" (1741mm).

If your measurement does not equal above dimensions, adjust all 4 hole locations up or down accordingly.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT GENERAL INFORMATION

This unit is best installed by two people.

Cover drain with tape prior to installation to prevent the loss of small parts.

Unpack your unit carefully and inspect for freight damage. Lay out and identify all parts using Box Contents and Assembly Drawing as a reference. Before discarding the carton check to see that no small hardware parts have fallen to the bottom of the box. If any parts are damaged or missing refer to the description noted in the instructions when inquiring about replacements.

Handle the glass panels carefully and protect the edges. Although tempered glass is very resistant to breakage, the glass can still break if unequal pressure is applied during installation and the sharp corners of the panel can damage tile and flooring surface.

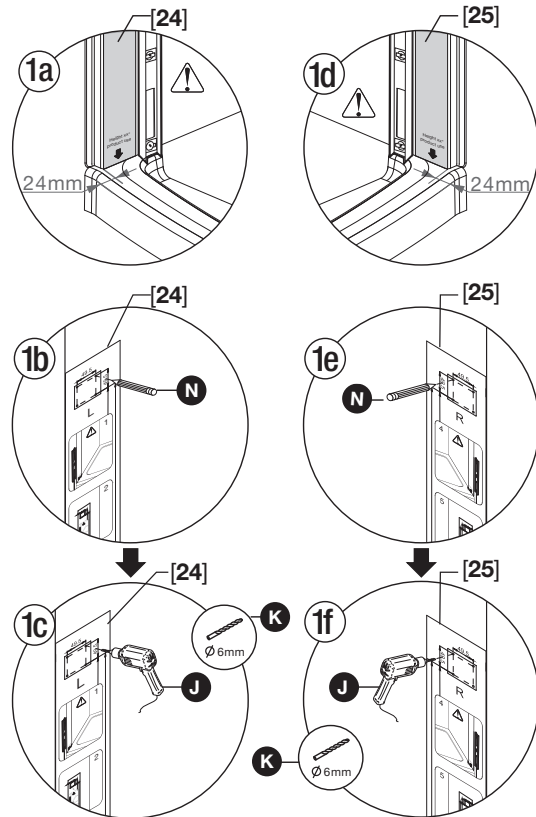
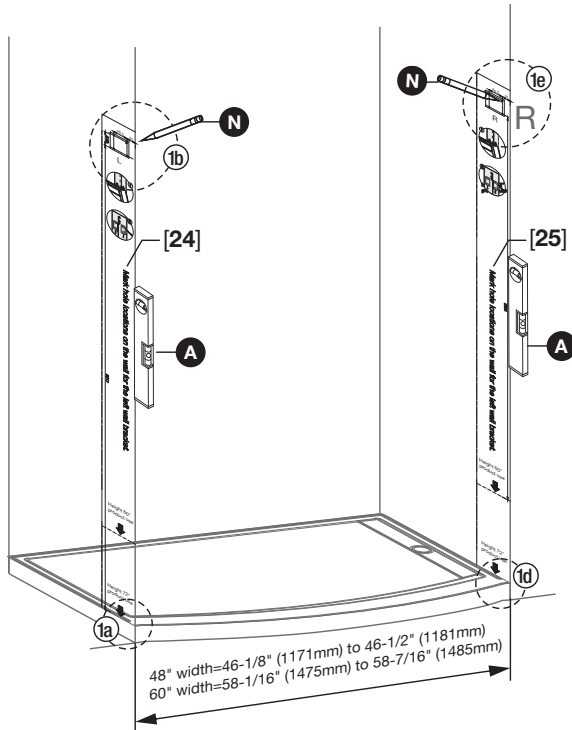
Be sure to wear safety glasses whenever drilling or cutting. When drilling holes in ceramic tile or marble use a center punch and hammer to carefully break the glazed surface. This will prevent skidding when drilling.

NOTE: TEMPERED GLASS CANNOT BE DRILLED, CUT OR MODIFIED.

1

PREPARING INSTALLATION OF WALL BRACKETS

- In this step, you'll need following parts: [24] x1, [25] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, E, J, K, N



1a. Measure 15/16" (24mm) from outside edge of tub or base. Place outside edge of LEFT template [24] at end of 15/16" (24mm) mark on deck of tub or base, level and hold template in place using tape.

1b. Following template for screw hole locations, mark all 4 screw locations.

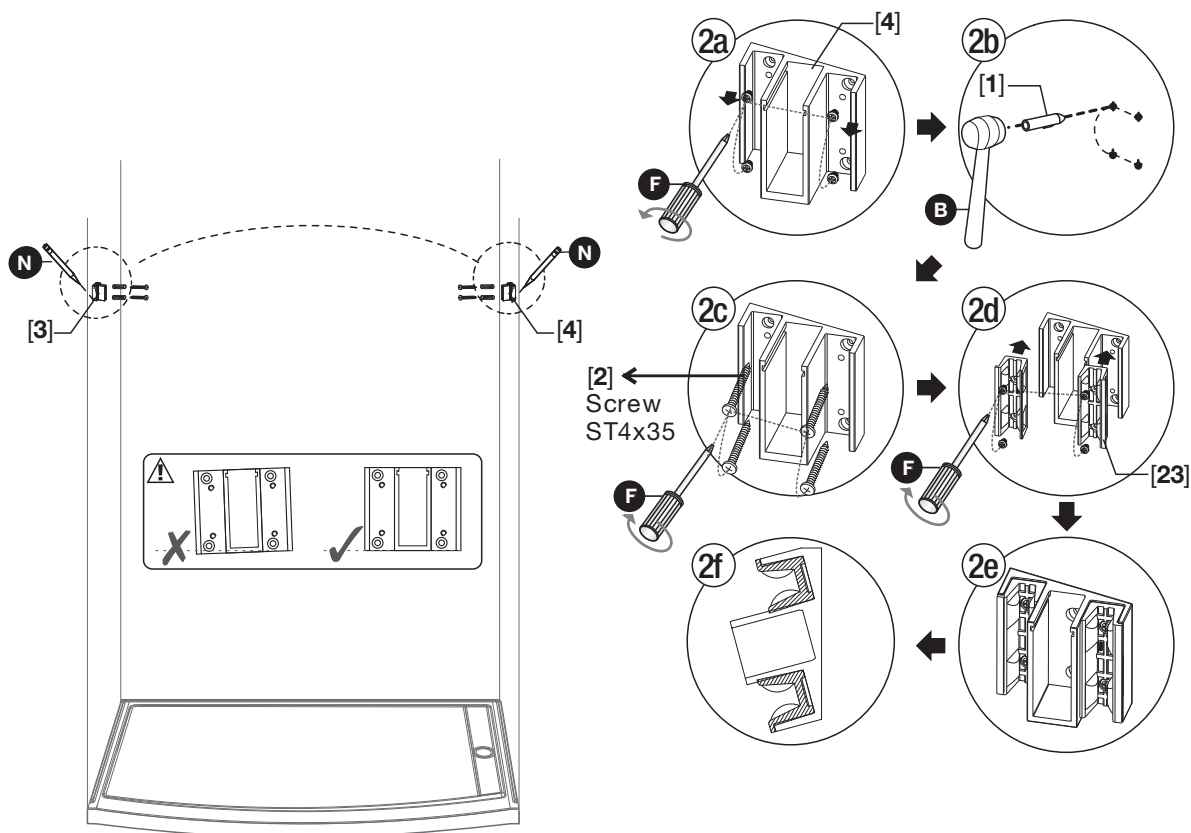
1c. If using supplied Wall Anchors [1] drill wall using 6 mm drill bit. If not using Wall Anchors, drill using appropriate size bit for screw being used. **NOTE: Verify height of marked screw hole locations on template using a tape measure. For 60" Height on template, measure 56-1/2" (1435mm) on tape measure. For 72" Height on template, measure 68-9/16" (1741mm) on tape measure.**

1d to 1f. Perform same template and drilling procedure for the RIGHT side template [25].

American Standard

INSTALLING WALL BRACKETS

- In this step, you'll need following parts: [1] x8, [2] x8, [3] x1, [4] x1, [23] x4, [25] x1
- In this step, you'll need the following tools: B, F, N

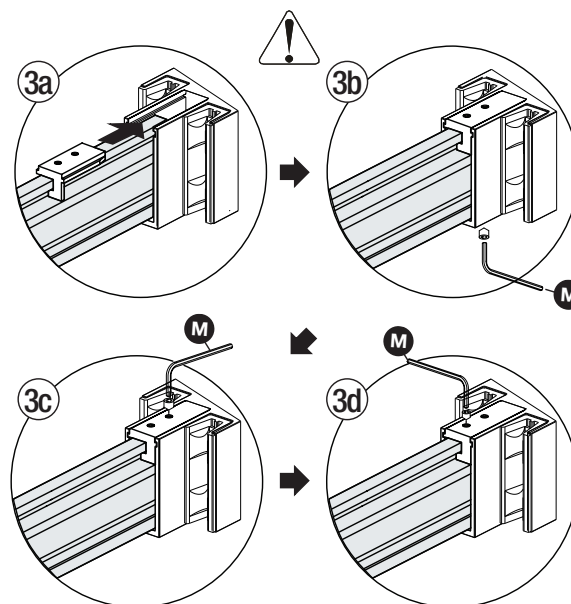
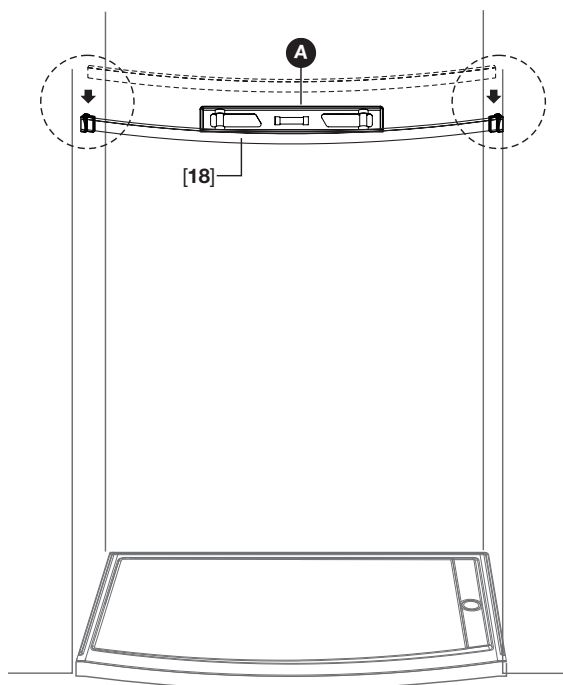


- 2a.** Starting with RIGHT Wall Bracket [4], remove all 4 screws from rubber Glass Catcher [23] and remove from Wall Bracket. **NOTE:** Observe how lip of glass catcher goes to the outside of bracket.
- 2b.** If using Wall Anchors [1], place into each drilled hole.
- 2c.** Screw RIGHT Wall Bracket [4] into place using 4 supplied ST4x35 [2] Phillips Head screws.
- 2d.** Place Glass Catchers [23] back into slots of Wall Brackets keeping lip of glass catcher to the outside of the bracket and screw back into place.
- 2e.** Orientation of Glass Catchers [23] should look like illustrations in 2e & 2f.
- 2f.** Perform same procedure for LEFT Wall Bracket [3] on opposite side.

3

INSTALLING TOP RAIL

- In this step, you'll need following part: [18] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, M



VIEW FROM INSIDE

3a. Slide Top Rail [18] over and into Left [3] and Right Wall Bracket [4], (check for level) then slide metal piece over Top Rail and into the wall bracket as illustrated.

⚠ Each Wall Bracket has a metal piece with 2 set screws that slide on top of the bracket. This will need to be removed so that the Top Rail [18] can be installed. After removed, Slide Top Rail [18] over and into Left [3] and Right Wall Bracket [4]. Check that Top Rail is level, then slide metal piece over Top Rail and into the wall bracket as illustrated.

3b. Using supplied 2.5 mm Allen Key, tighten set screw on the bottom of Wall Bracket [4].

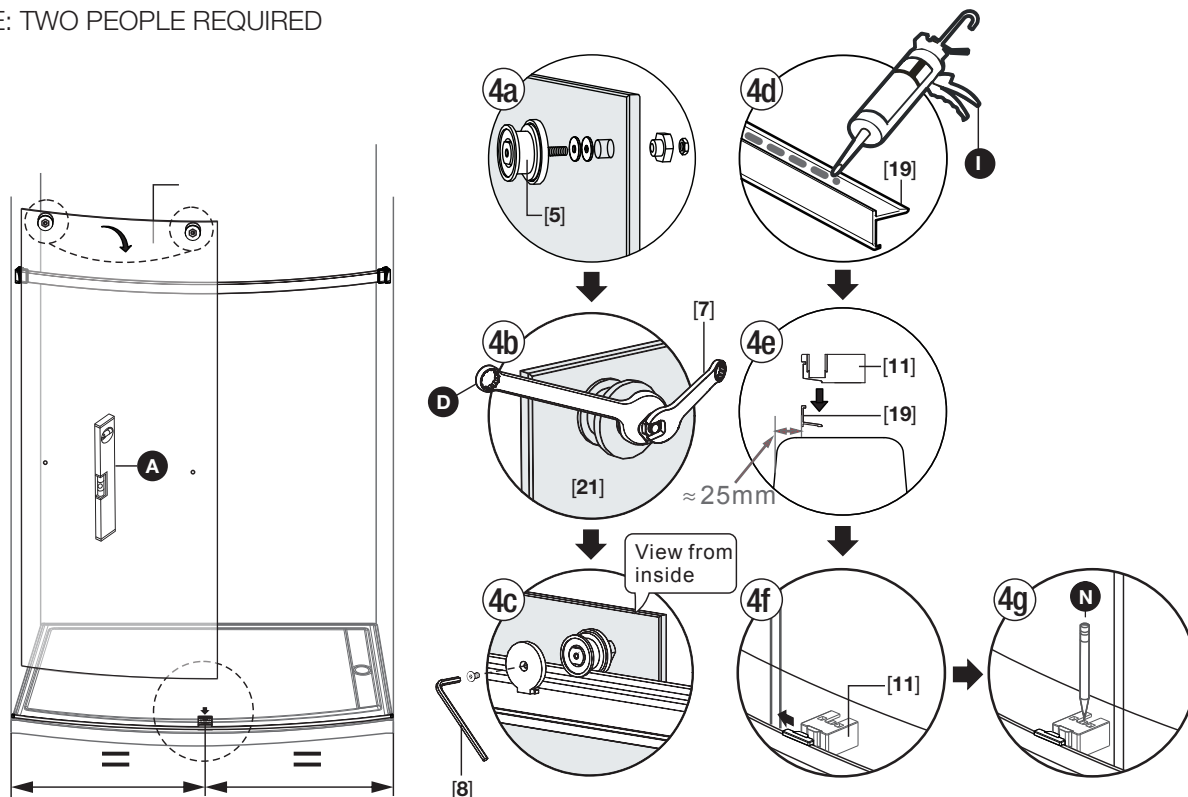
3c. Using supplied Allen Key, tighten 2 set screws on top of Wall Bracket to securely hold Top Rail [18] in place.

3d. Proceed to tighten set screws on the opposite side.

INSTALLING EXTERIOR WHEELS, EXTERIOR DOOR PANEL AND ALUMINUM SEAL

- In this step, you'll need following parts: [5] x2, [7] x1, [8] x1, [11] x1, [19] x1, [21] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, D, I, M, N

NOTE: TWO PEOPLE REQUIRED

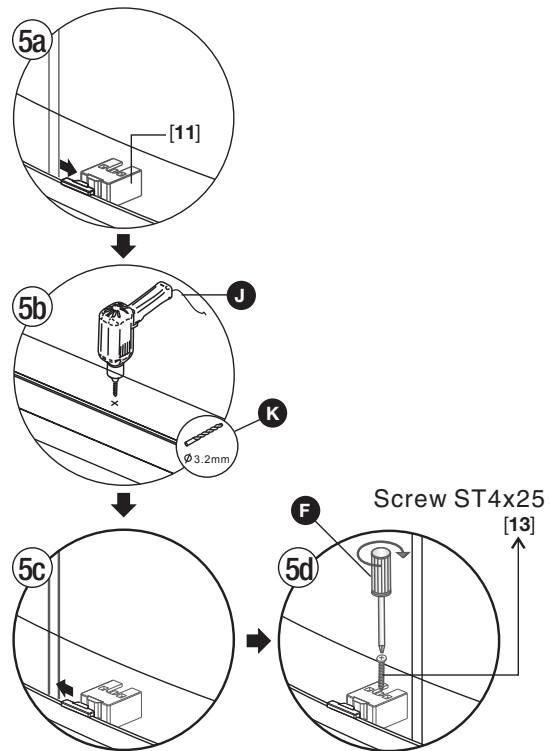
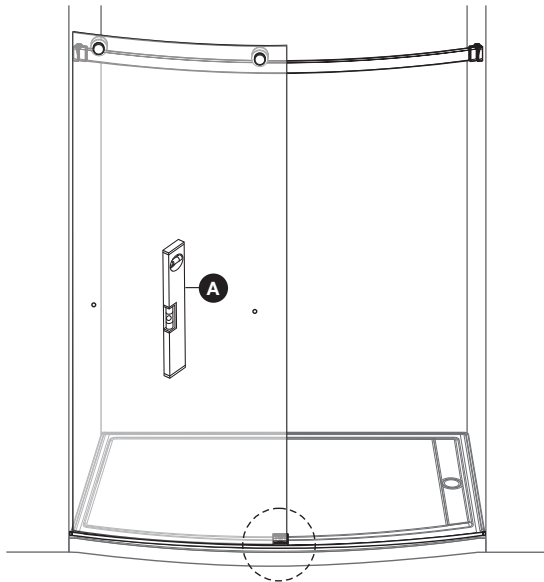


- 4a.** Remove metal and plastic nut from both Exterior Rollers [5] using supplied Wrench [7]. Also remove Hex Screw from back side of both rollers using supplied Hex Allen Key [8] and remove the metal roller cover. Insert threaded end of Roller [5] through inside hole of Exterior Door Panel [21] while keeping 2 clear plastic washers in place (ref illustration). Attach plastic and metal nut onto threaded end of Roller [5] through outside of glass panel. Install second roller on opposite side of panel in same manner.
- 4b.** Tighten metal nut on Roller using supplied Wrench [7]. It may be necessary to use an adjustable wrench on the plastic nut to hold in place while tightening metal nut.
⚠ Caution: Do not over tighten metal nut or possible damage to glass panel may exist.
- 4c.** Hang Exterior Door Panel [21] onto Top Rail [18] from outside of shower and place metal covers back onto Exterior Rollers [5] (ref. illustration), insert Hex Allen screw and tighten using supplied Hex Allen Key [8].
- 4d.** Place a bead of adhesive along the entire underside of the Aluminum Seal [19].
- 4e.** Measure and mark several locations approximately 25 mm from the outside threshold of Shower Base or Tub following the entire curvature from left to right (ref. illustration) and place Aluminum Seal [19] in place, equal distance left & right of Tub or Shower Wall.
- 4f.** Place Bottom Guide A [11] in center of Base or Tub equal distance left & right of walls and up to the inside edge of the Aluminum Seal [19] (ref. illustration).
- 4g.** Once Bottom Guide A [11] is in correct position against the Aluminum Seal [19], mark Shower Base or Tub using a pencil in the single screw hole of Bottom Guide A [11] (ref. illustration).

5

INSTALLING BOTTOM GUIDE A

- In this step, you'll need following parts: [11] x1, [13] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, F, I, J, K

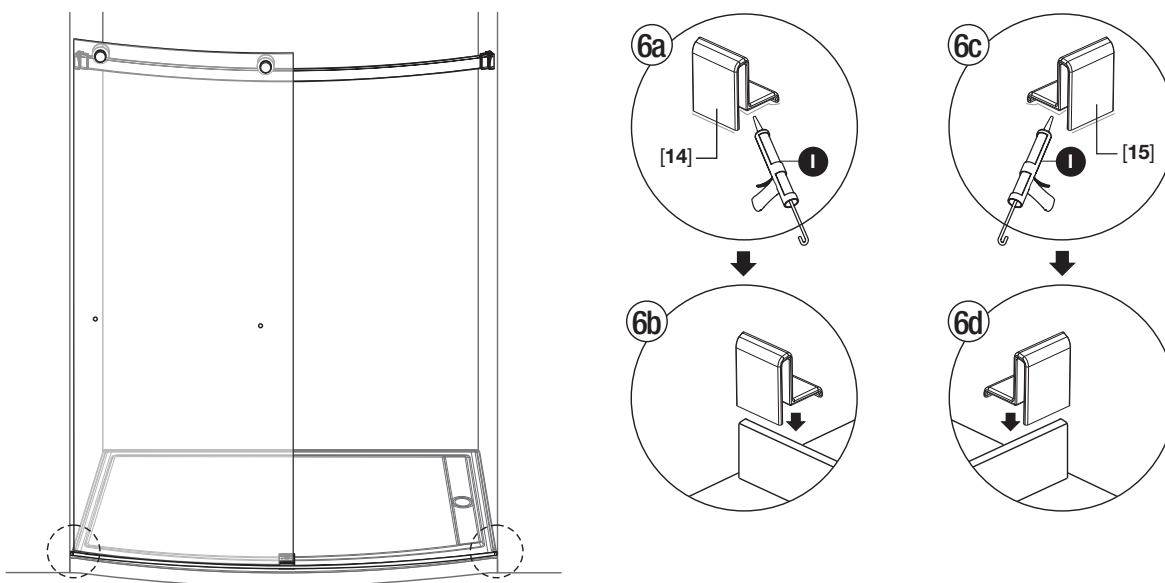


- 5a.** Carefully slide Exterior Door Panel [21] over Bottom Guide A [11] and check level of Exterior Door Panel.
 - 5b.** Remove Bottom Guide A [11] and drill previously marked Tub Deck or Shower base using a 3.2 mm drill bit.
 - 5c.** Place Bottom Guide A [11] back in place, up against the Aluminum Seal [19] and check that drilled holes line up with screw hole in Bottom Guide.
 - 5d.** Using provided ST4x25 Screw [13] apply a small amount of sealant along the entire length of the screw threads, then screw Bottom Guide A [11] into place using a Phillips Screwdriver by hand.
- ⚠ CAUTION:** Do not use a power screwdriver for this step as it could damage the shower base or tub.

6

INSTALLING LEFT & RIGHT END CAPS

- In this step, you'll need following parts: [14] x1, [15] x1
- In this step, you'll need the following tool: I

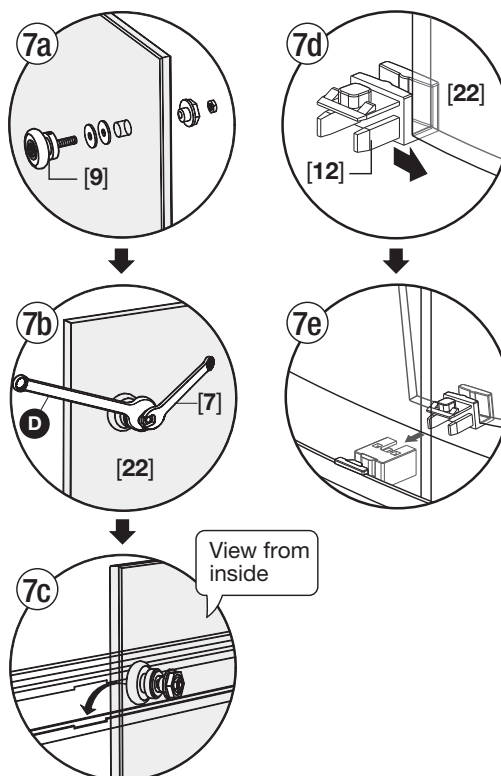
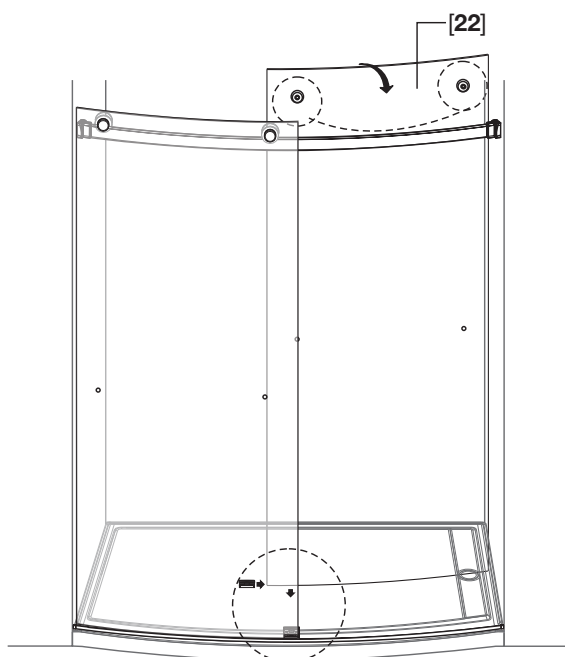


- 6a.** Apply a small amount of adhesive to the underside of Left End Cap [14].
- 6b.** Place Left End Cap [14] over left side of Aluminum Seal [19] and adjust End Cap until it contacts the left side of tub or shower wall.
- 6c.** Apply a small amount of adhesive to the underside of Right End Cap [15].
- 6d.** Place Right End Cap [15] over right side of Aluminum Seal [19] and adjust End Cap until it contacts the right side of tub or shower wall.

INSTALLING INTERIOR WHEELS, INTERIOR DOOR PANEL AND BOTTOM GUIDE B

- In this step, you'll need following parts: [9] x2, [12] x1, [22] x1
- In this step, you'll need the following tool: D

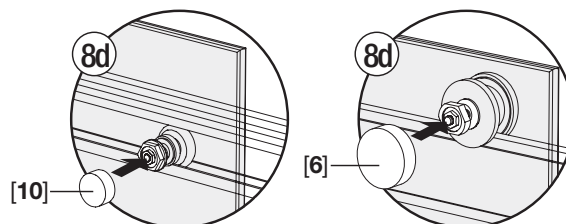
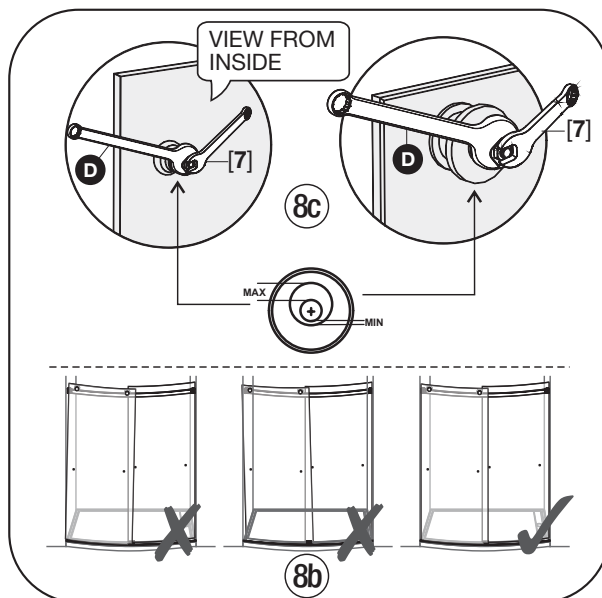
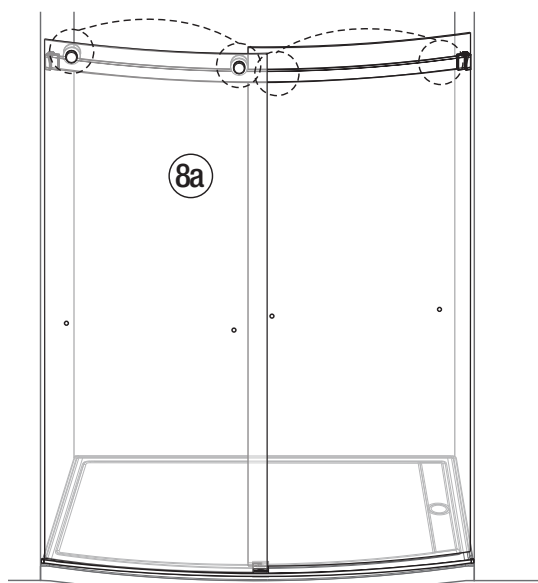
NOTE: TWO PEOPLE REQUIRED



- 7a.** Remove metal nut from Interior Roller [9] using supplied Wrench [7]. Separate metal and plastic nut and place threaded end of Interior Roller into outside hole of Interior Door Panel [22] keeping the 2 clear plastic washers together on the Roller side. Place plastic nut and metal nut over threaded end of Interior Roller. Install second Interior Roller on opposite side of panel in same manner. (ref. illustration)
- 7b.** Tighten metal nut on Interior Roller [9] using supplied Wrench [7]. An additional wrench may be required to hold the plastic nut in place.
- ⚠ CAUTION:** Do not over tighten metal nut or possible damage to glass panel may exist.
- 7c.** Hang Interior Door Panel [22] from inside of shower or tub onto inside groove of Top Rail [22]. A notch exists in the Top Rail to allow Interior Roller to enter groove of Top Rail.
- 7d.** Slide Bottom Guide B [12] under bottom of Interior Door Panel [19].
- 7e.** Move Bottom Guide [12] and Interior Door Panel [22] over Bottom Guide A [11] and snap Bottom Guide B [12] into Bottom Guide A [11] until both are securely in place. (ref illustration)

ADJUSTING EXTERIOR AND INTERIOR DOOR PANELS

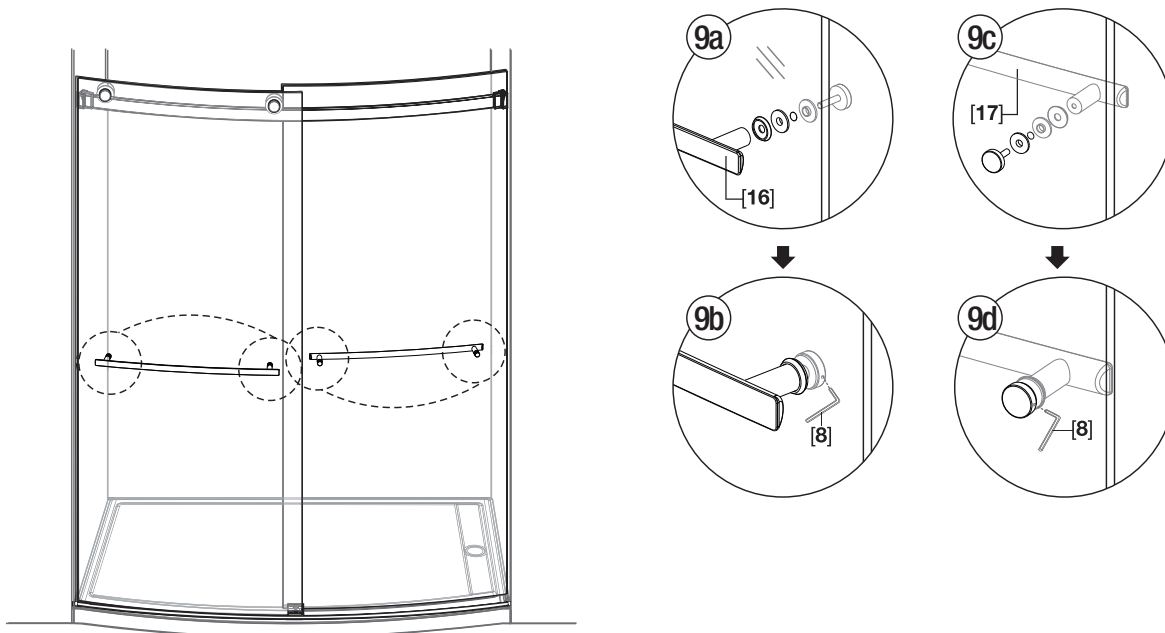
- In this step, you'll need following parts: [6] x2, [10] x2
- In this step, you'll need the following tool: D



- 8a.** Once all assembly is completed, it may be necessary to adjust both the Exterior [21] and Interior [22] Door Panels to ensure they are both level and when closed, fit up against the wall to seal properly. (ref. Illustration)
- 8b.** Close both Exterior and Interior Door Panels against the walls and observe if there are any gaps or open areas where water can come out. (ref. Illustration) If there are gaps, it will be necessary to adjust the Exterior or Interior Wheels for a proper fit at that location.
- 8c.** Depending upon which door or doors need to be adjusted, loosen the metal nut on either Exterior or Interior Wheel using the supplied Wrench [7]. Using an adjustable Wrench, rotate the plastic nut left or right while observing the door position as the plastic nut is turned which makes the door panels move up or down at that location. Once fit of doors is correct for both doors, tighten any loose nuts securely.
- 8d.** Once all adjustments are made and both door panels are correctly in place, attach both Interior Wheel Caps [10] and Exterior Roller Caps [6] and press to fit.

INSTALLING EXTERIOR AND INTERIOR HANDLE SETS

- In this step, you'll need following parts: [8] x1, [16] x1, [17] x1

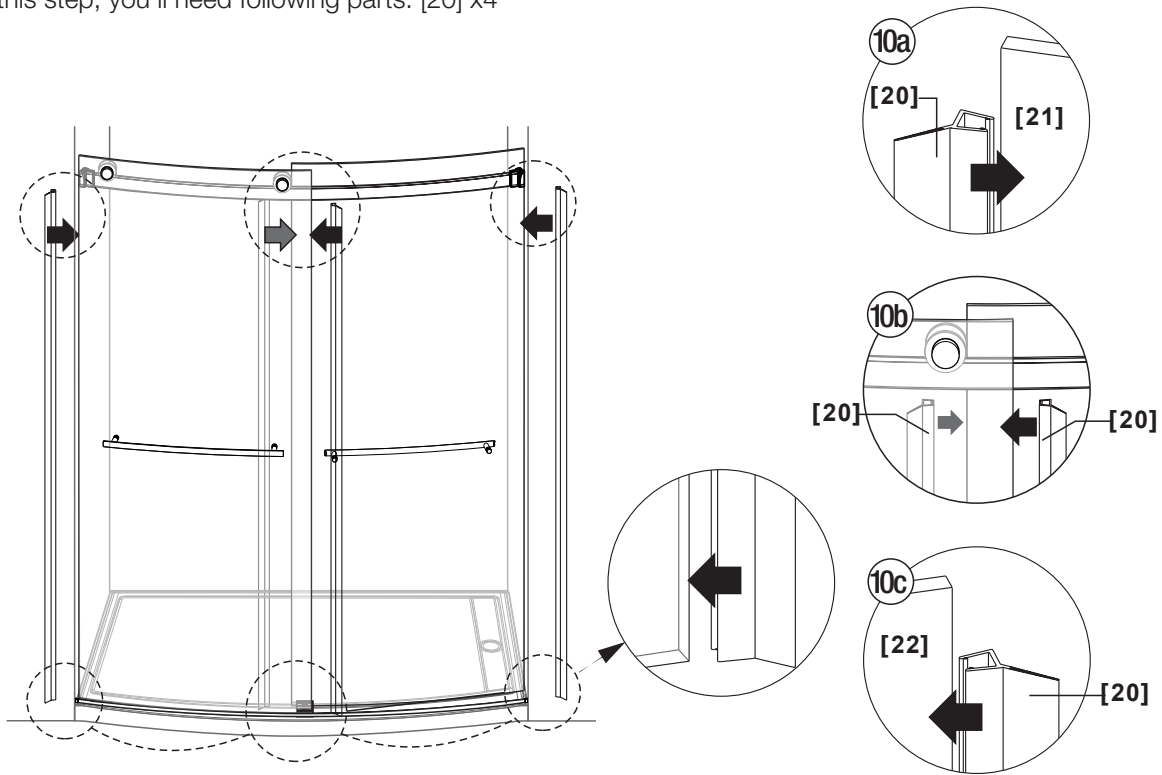


- 9a.** Unscrew both threaded nuts from Exterior Handle Set [16] and separate parts as illustrated. Install Exterior Handle on the outside of the Exterior Door Panel [21] and place the threaded nut through hole in glass from inside of door panel, ensuring plastic spacer is over threads of nut and contacting glass. Place Exterior Door Handle [16] to threaded nut while also ensuring the second plastic spacer on the Exterior Handle side is contacting the glass panel on the outside. Screw into place. **⚠ CAUTION:** Ensure that the 2 plastic spacers are between the glass panel or damage to the glass door can occur.
- 9b.** Tighten thread nut using supplied Allen Key [8]. A hole in the head of the nut provides a location to place Allen Key into to turn and tighten the nut.
⚠ CAUTION: Do not over tighten or damage to glass panel may occur
- 9c.** Unscrew both threaded nuts from Interior Handle Set [17] and separate parts as illustrated. Install Interior Handle on the inside of the Interior Door Panel [22] and place the threaded nut through hole in glass from outside of door panel, ensuring plastic spacer is over threads of nut and contacting glass. Place Interior Door Handle to threaded nut while also ensuring the second plastic spacer on the Interior Handle side is contacting the glass panel on the inside. screw into place (ref. illustration). **⚠ CAUTION:** Ensure that the 2 plastic spacers are between the glass panel or damage to the glass door can occur.
- 9d.** Tighten thread nut using supplied Allen Key [8]. A hole in the head of the nut provides a location to place Allen Key into to turn and tighten the nut.
⚠ CAUTION: Do not over tighten or damage may occur.

10

INSTALLING SIDE GASKETS

- In this step, you'll need following parts: [20] x4



10a. Install one of the Side Gaskets [20] to the left side of the Exterior Door Panel [21] as illustrated.

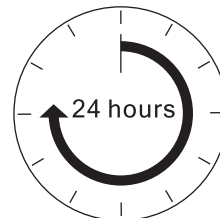
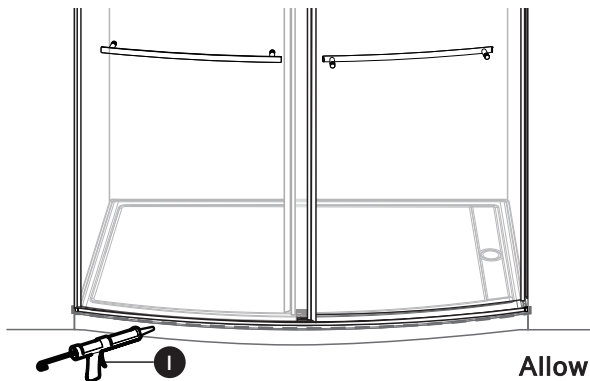
10b. Install another Side Gasket [20] to the right side of the Exterior Door Panel [21] as illustrated.
Install Side Gasket to the left side of the Inside Door Panel [22] as illustrated.

10c. Install Side Gasket (20) to the right side of the Interior Door Panel [22] as illustrated.

11

APPLYING SILICONE SEALANT

- Apply Silicone Sealant as illustrated
- Allow 24 hours for silicone to dry before use.



Allow 24 hours for silicone to dry before use.

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris from bath. Tile grout can be removed with a wooden popsicle stick or tongue depressor.

Do not use wire brushes or any other metal implement on bath surface. Post installation clean-up generally can be completed using warm water and liquid dishwashing detergent. Stubborn dirt or stains may be removed using granular Spic and Span® mixed with water.

Painter's naphtha can be used to remove excess adhesives and/or wet oil-base paint.

AFTERCARE AND CLEANING

Two primary materials are used to manufacture your new American Standard shower enclosure: tempered glass and anodized aluminum. To assure a long lasting finish on the enclosure, wipe it down with a towel after each use.

For occasional, more concentrated cleaning efforts Lysol Non-Abrasive Bathroom Cleaner works extremely well. Be sure that any over spray falling on the aluminum frame is rinsed thoroughly and dried. Many over-the-counter cleaners, if applied to the aluminum and left on, will harm the metal finish and cause permanent damage even though their directions indicate safe use on shower doors. Never use a scouring agent to clean the aluminum.

Spic And Span® Is A Registered Trademark Of The Spic And Span Company

American Standard

WARRANTY

SHOWER DOORS 10 YEAR WARRANTY

AS America, Inc. ("American Standard®") warrants to the original non-commercial owner that it will, at its sole option, repair or replace this product or any part of this product, if it confirms that the product is defective in materials or workmanship under normal use and maintenance for 10 years. This warranty is non-transferable to subsequent purchasers or owners. The sole exception to the non-transferability of this warranty is that if this product is purchased by a plumber, contractor or other service provider, this warranty extends to the first property owner on whose behalf the product was purchased for installation.

For this warranty to become effective, the warranty registration process must be completed via the internet or telephone per the warranty registration instructions.

The warranty term for non-commercial owners does not apply to commercial owner installations. Commercial owner installations shall have a warranty of 3 year(s), measured from the date of initial purchase. A "commercial owner installation" includes use of the products in apartments and other rental units, non-residential facilities, hotels, commercial businesses and/or other public accommodations. Except for warranty duration, all other warranty terms apply to commercial owner installations.

This warranty DOES NOT COVER the following:

1. Because American Standard cannot control the quality of products sold by unauthorized sellers, this warranty applies only to American Standard products which were purchased from American Standard or an American Standard authorized seller, unless otherwise prohibited by law. American Standard reserves the right to reject warranty claims from purchasers for products purchased from unauthorized sellers, including unauthorized Internet sites.
2. Defects or damage arising from shipping, installation, alterations, accidents, abuse, misuse, lack of proper maintenance and use of other than genuine American Standard replacement parts, in all cases whether caused by a plumbing contractor, service company, the owner or any other person.
3. Deterioration through normal wear and tear.
4. WATER DAMAGE, OR DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS FURNISHED BY AS AMERICA, INC.
5. USE OF CLEANING PRODUCTS CONTAINING CALCIUM HYPO CHLORITE (CHLORINE), SCOURING POWDERS OR PADS SHALL NOT BE COVERED.
6. THE USE OF SCENTED CANDLES IN CLOSE PROXIMITY WITH THIS PRODUCT CAN RESULT IN PERMANENT STAINING OF THE FINISH.
7. Expense of normal maintenance.
8. All costs of removal, transportation, labor, reinstallation or other costs including postage and/or shipping costs to obtain warranty service shall be paid by the purchaser.
9. ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PURPOSE INTENDED, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.
10. Responsibility for compliance with local code requirements ARE EXCLUDED FROM THIS WARRANTY. (Since local code requirements vary greatly distributors, retailers, dealers, installation contractors and users of plumbing products should determine whether there are any code restrictions on the installation or use of a specific product.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

If you believe that you have a warranty claim, contact American Standard, either through an authorized AS America, Inc. dealer or re-seller, by writing to the addresses below, or visiting the website below:

UNITED STATES

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be obtained
by calling the following toll free number:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT: Registration of the shower doors must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your shower doors at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

American Standard

TELL US WHAT YOU THINK!



Please leave us a product review or story at **americanstandard.com/reviews**



Great Tub

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Bathtubs Saver 60 Inch by 34 Inch Integral Apron Bathtub, Left Hand Drain

Love the tub. It is very roomy and would definitely buy it again. Our old tub cracked so we got this one to replace it. This one feels like it is more durable and not as flimsy as the last one.

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at **americanstandard.com/warranty**.

Find installation videos at **youtube.com/americanstandard**.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **800-442-1902**,
or visit **americanstandard.com**

LA MEILLEURE EXPÉRIENCE DE BAIN OU DE DOUCHE? CELLE QUE PERSONNE N'INTERROMPT.

Merci d'avoir acheté une baignoire ou une douche American Standard.

Nous sommes si contents que vous l'ayez fait, vous le serez également. Pas seulement au réveil le matin, mais aussi chaque fois qu'un jardinier sale, qu'un joueur de soccer en sueur ou qu'un chien couvert de boue doit se nettoyer. Comment le savons-nous? Tout comme vous, nous vivons dans ce même désordre qu'est la vie depuis presque 150 ans. Comme toute maison doit être précieuse, nous n'oublions jamais la valeur sentimentale qui croît en profitant de la vie au cœur de la maison, votre cuisine et votre salle de bains. Voilà pourquoi nous aimons vos histoires et idées qui nous permettent d'innover dans des produits qui facilitent la vie.

Visitez également le site **[americanstandard-us.com/
bathroom/bathtub-and-shower-doors](http://americanstandard-us.com/bathroom/bathtub-and-shower-doors)** pour regarder la vidéo, consulter ou télécharger les manuels d'installation, ou en apprendre davantage sur votre produit.

Vous avez une question ou avez besoin d'aide pour l'installation?

Pour toute question ou tout besoin d'aide pour l'installation, appelez-nous au **800-442-1902**.

Pour obtenir une copie de notre garantie en d'autres langues, visitez le site Americanstandard.com

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Portes de douche en alcôve Ovation Curve^{MC} AM00843400 / AM00844400 / AM00845400

CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 800 442-1902. Suivez les options pour les clients/portes de douche.
- La porte de douche Ovation Curve a été conçue pour une installation avec la base et baignoires de douche Ovation Curve et les parois de douche Ovation Curve. Si vous avez une base, une baignoire ou des parois différentes, vous pourriez avoir besoin de pièces et d'outils supplémentaires pour réaliser l'installation.
- Le champ d'ouverture d'une porte de 60 po (1 524 mm) fixée à un mur fini est compris entre 58-1/16 po (1 475 mm) et 58-7/16 po (1 485 mm).
Le champ d'ouverture d'une porte de 48 po (1 219 mm) fixée à un mur fini est compris entre 46-1/8 po (1 171 mm) et 46-1/2 po (1 181 mm).
- Les dimensions de la porte de douche Ovation Curve sont nominales et conviennent à une alcôve standard de 60 po (1219 mm) et 48 po (1219 mm). Les grandeurs d'alcôve varient en fonction de l'épaisseur des cloisons et du matériau des murs. Vérifiez bien vos mesures avant d'entreprendre l'installation.
- Manipulez les panneaux de verre avec précaution et protégez les bords. Appliquer une pression inégale durant l'installation peut causer des craquelures ou des bris. Les coins pointus des panneaux de verre peuvent endommager les murs ou le plancher.
- Assurez-vous qu'il y a un support de mur adéquat à l'endroit où les portes de douches sont installées.
- Installez d'abord la base de douche et les éléments muraux avant d'installer la porte.
- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.

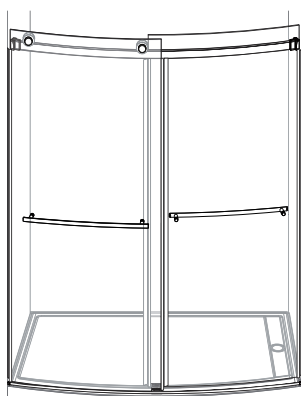
⚠ AVERTISSEMENT : LE PRODUIT EST LOURD. DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION.

⚠ AVERTISSEMENT : LE VERRE TREMPÉ NE PEUT ÊTRE PERCÉ, COUPÉ NI MODIFIÉ.

L'illustration peut être différente du produit acheté.

American Standard

CONTENU DE LA BOÎTE



Porte de douche incurvée
de 48 po ou 60 po



Porte de baignoire incurvée
de 60

OUTILS ET MATÉRIEL RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



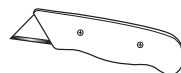
Niveau

A



Marteau

B



Couteau universel

C



Clé à ouverture variable

D



Ruban masque
pour peintres

E



Tournevis
cruciforme

F



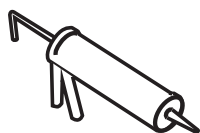
Tournevis à
tête plate

G



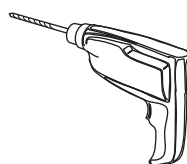
Lunettes de sécurité

H



Pistolet de calfeutrage

I



Perceuse

J



Forets ¼ po (6 mm)
et 1/8 po (3,2 mm)
Embout carré no 2

K



Ruban à mesurer

L



Clé Allen 2,5 mm

M



Crayon

N



AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de la douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

American Standard

CONTENU DE LA BOÎTE

1x consignes d'installation Instructions

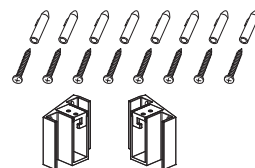


[1] 8x Fixations pour cloison sèche

[2] 8x Vis ST4x35

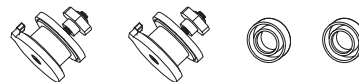
[3] 1x support mural (gauche)

[4] 1x support mural (droite)



[5] 2x rouleaux extérieurs

[6] 2x capuchons de rouleau extérieurs



[7] 1x Clé

[8] 1x Clé Allen 2,5 mm



[9] 2x rouleaux intérieurs

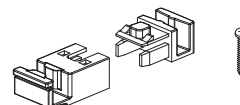
[10] 2x capuchons de rouleau intérieurs



[11] 1x Joint inférieur-A

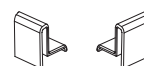
[12] 1x Joint inférieur-B

[13] 1x Vis ST4x25



[14] 1x capuchon d'extrémité (gauche)

[15] 1x capuchon d'extrémité (droit)



[16] 1x Ensemble de poignée extérieure

[17] 1x Ensemble de poignée intérieure



[18] 1x Rail supérieur



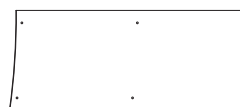
[19] 1x Joint en aluminium



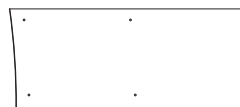
[20] 4x Joints latéraux



[21] 1x Panneau de porte extérieur



[22] 1x Panneau de porte intérieure



[23] 4x Capteurs de verre



[24] 1x Gabarit d'emplacement de trou (gauche)



[25] 1x Gabarit d'emplacement de trou (droit)

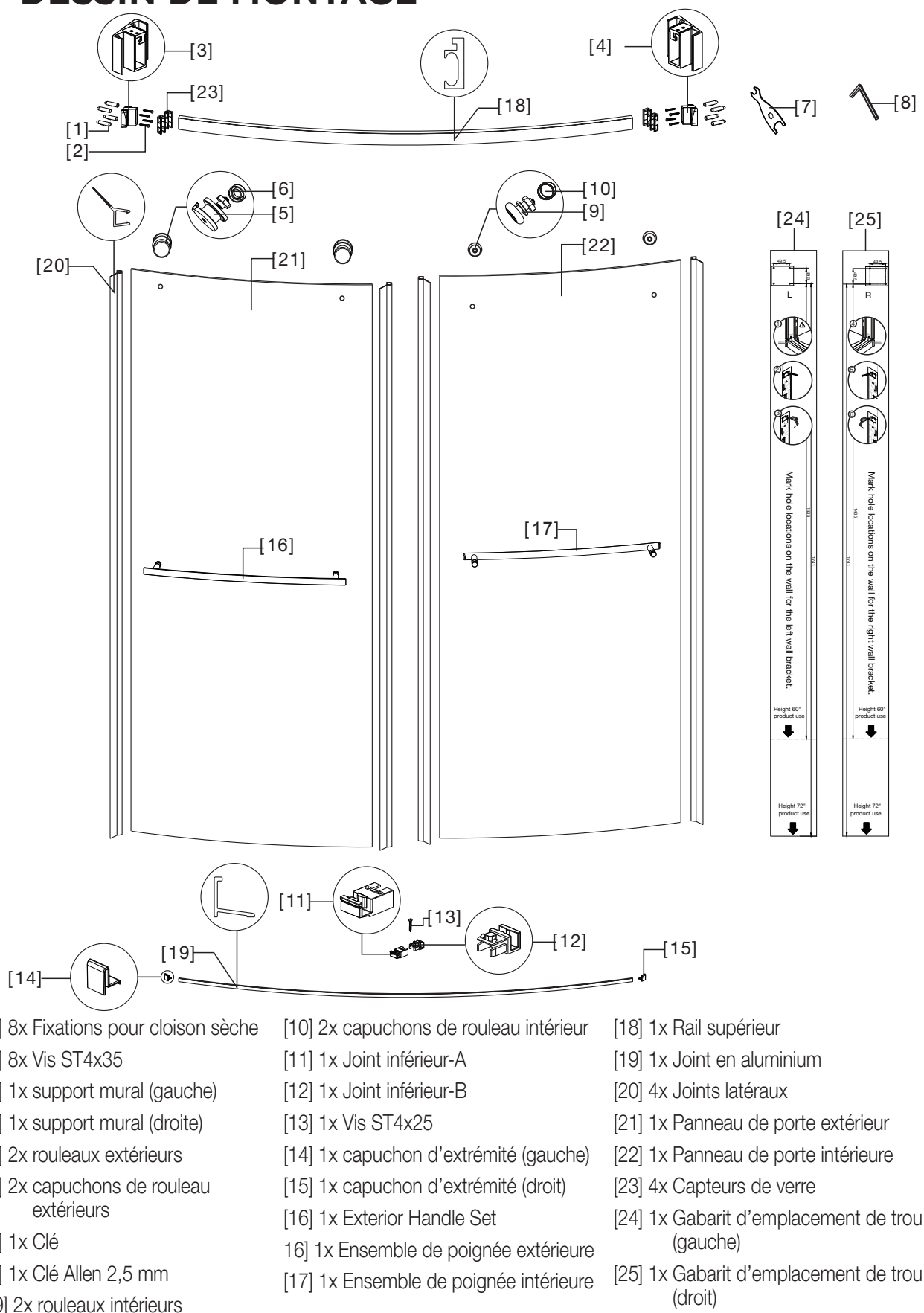


[26] 4x vis ST4x35 (Pièces supplémentaires).



American Standard

DESSIN DE MONTAGE



REMARQUE : Avant de percer le mur conformément à l'étape 1c, vérifiez de nouveau la hauteur des trous à l'aide d'un ruban à mesurer. Les distances suivantes doivent être respectées entre les trous inférieurs et le haut du bac/de la baignoire :

Porte incurvée de 60 po – Installation : 56-1/2 po (1 435 mm). Porte incurvée de 72 po – Installation : 68-9/16 po (1 741 mm). Si votre mesure n'est pas égale aux dimensions ci-dessus, ajustez adéquatement les emplacements des 4 trous vers le haut ou vers le bas.

CONSIGNES D'INSTALLATION

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX IMPORTANTS

Il est plus facile d'installer cette unité à deux personnes.

Couvrez le drain avec du ruban avant l'installation pour éviter de perdre des petites pièces. Déballiez votre produit avec soin et vérifiez qu'il n'est pas endommagé par le transport. Étalez et identifiez toutes les pièces au moyen de la page Contenu de la boîte et du dessin de montage. Avant de jeter la boîte, assurez-vous qu'aucune pièce n'y est tombée. Si une pièce est endommagée ou manquante, reportez-vous à la description figurant dans les consignes lorsque vous vous renseignez sur les remplacements.

Manipulez les panneaux de verre avec soin et protégez les bords. Même si le verre trempé est très résistant aux bris, il peut tout de même se casser si une pression inégale est appliquée durant l'installation. Les coins pointus du panneau peuvent endommager les tuiles et le plancher.

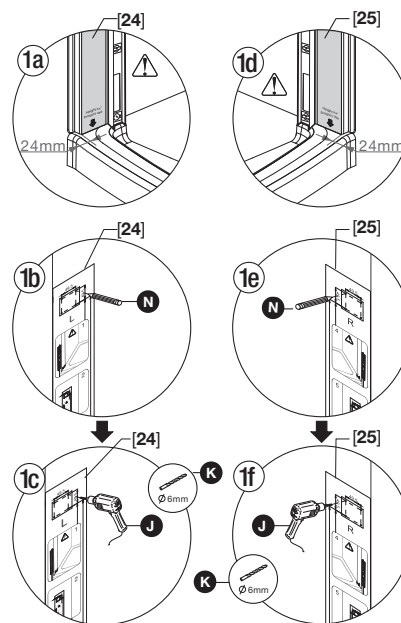
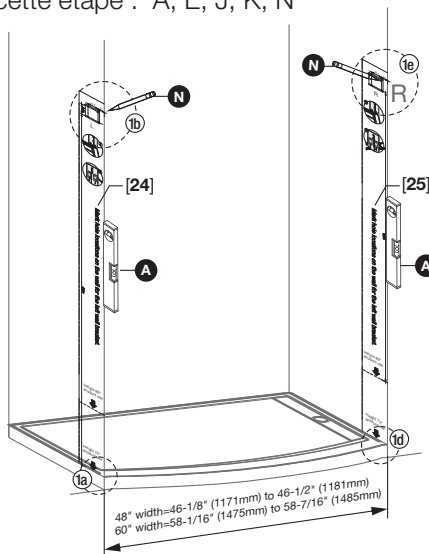
N'oubliez pas de porter des lunettes de protection lorsque vous percez ou coupez. Lorsque vous percez des trous dans les tuiles de céramique ou de marbre, utilisez un pointeau centreur et un marteau pour briser doucement la surface vernissée. Ainsi, la perceuse ne glissera pas lorsque vous percerez.

REMARQUE : LE VERRE TREMPÉ NE PEUT ÊTRE PERCÉ, COUPÉ NI MODIFIÉ.

1

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DES SUPPORTS MURAUX

- Pièces requises pour cette étape : [24] x1, [25] x1
- Outils requis pour cette étape : A, E, J, K, N



1a. Mesurez 24 mm depuis le bord extérieur de la baignoire ou de la base. Placez le bord extérieur du gabarit GAUCHE [24] à l'extrémité de la marque de 24 mm sur le tablier de la baignoire ou de la base, placez au niveau et maintenez le gabarit en place au moyen de ruban.

1b. En suivant le gabarit, marquez l'emplacement des 4 vis.

1c. Si vous utilisez des fixations pour cloison sèche [1], percez le mur avec un foret de 6 mm. Si vous n'utilisez pas de fixations pour cloison sèche, percez au moyen d'un foret de taille adaptée à la vis utilisée.

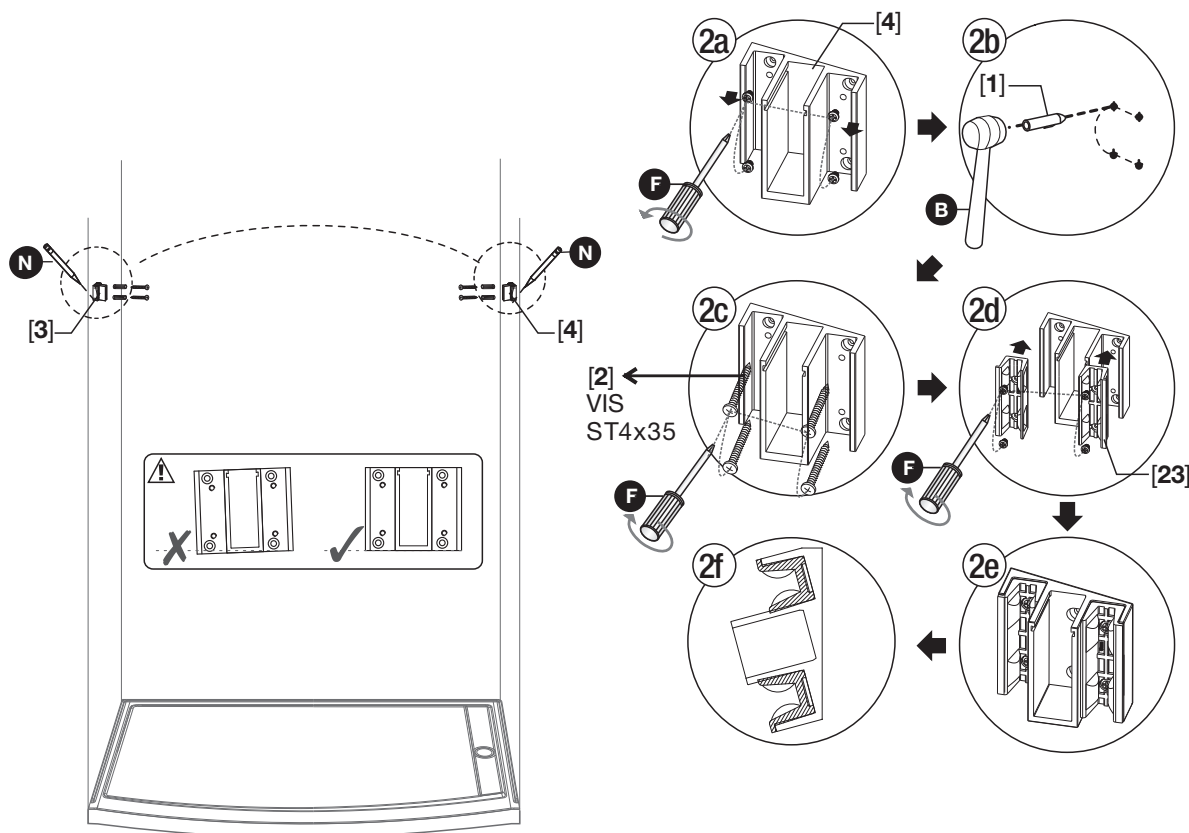
REMARQUE : Vérifiez la hauteur des emplacements des trous de vis marqués sur le gabarit à l'aide d'un ruban à mesurer. Pour une hauteur de 60 po sur le gabarit, mesurez 56-1/2 po (1 435 mm) sur le ruban à mesurer. Pour une hauteur de 72 po sur le gabarit, mesurez 68-9/16 po (1 741 mm) sur le ruban à mesurer.

1d to 1f. Effectuez la même procédure avec le gabarit DROIT [25].

American Standard

INSTALLATION DES SUPPORTS MURAUX

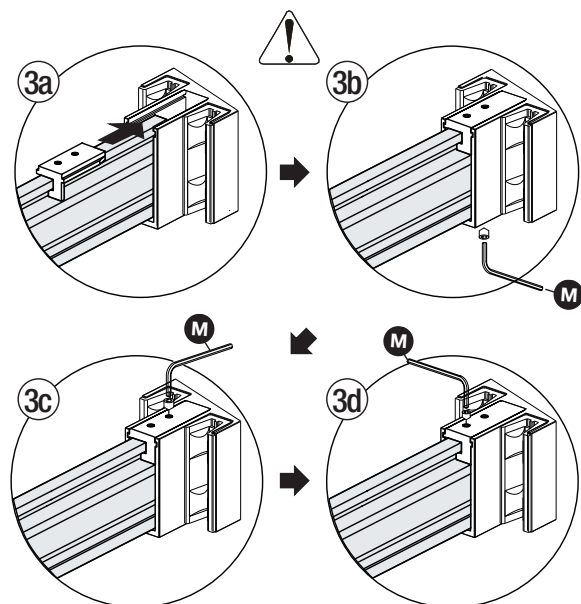
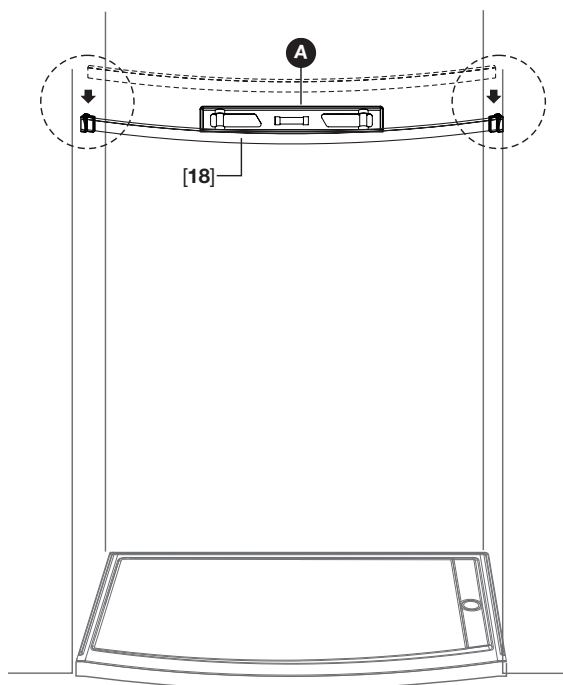
- Pièces requises pour cette étape : [1] x8, [2] x8, [3] x1, [4] x1, [23] x4, [25] x1
- Outils requis pour cette étape : B, F, N



- 2a.** En commençant avec le support mural DROIT [4], enlevez les 4 vis du support mural de vitre [23] et retirez-le du support mural. **REMARQUE :** Observez comment la lèvre du support mural de vitre passe à l'extérieur du support.
- 2b.** Si vous utilisez les fixations pour cloison sèche [1], placez-les dans chaque trou percé.
- 2c.** Vissez le support mural DROIT [4] avec les 4 vis à tête Phillips ST4x35 [2] fournies.
- 2d.** Remplacez les supports muraux de vitre [23] dans les fentes des supports muraux en gardant la lèvre du support mural de vitre à l'extérieur du support et revissez.
- 2e.** L'orientation des supports muraux de vitre [23] doit ressembler aux illustrations 2e et 2f.
- 2f.** Réalisez la même procédure pour le support mural GAUCHE [3] du côté opposé.

INSTALLATION DU RAIL SUPÉRIEUR

- Pièces requises pour cette étape : [18] x1
- Outils requis pour cette étape : A, M



VUE DEPUIS L'INTÉRIEUR

3a. Insérez le rail supérieur [18] dans les supports muraux de gauche [3] et de droite [4], (vérifiez le niveau) puis glissez la pièce en métal sur le rail supérieur et dans les supports muraux, comme sur l'illustration.

⚠ Chaque support mural est doté d'une pièce en métal avec 2 vis de réglage qui glissent sur le dessus du support. Vous devrez les retirer pour pouvoir installer le rail supérieur [18]. Une fois retirées, insérez le rail supérieur [18] dans les supports muraux de gauche [3] et de droite [4]. Assurez-vous que le rail supérieur est au niveau, puis glissez la pièce en métal sur le rail supérieur et dans le support mural, comme illustré.

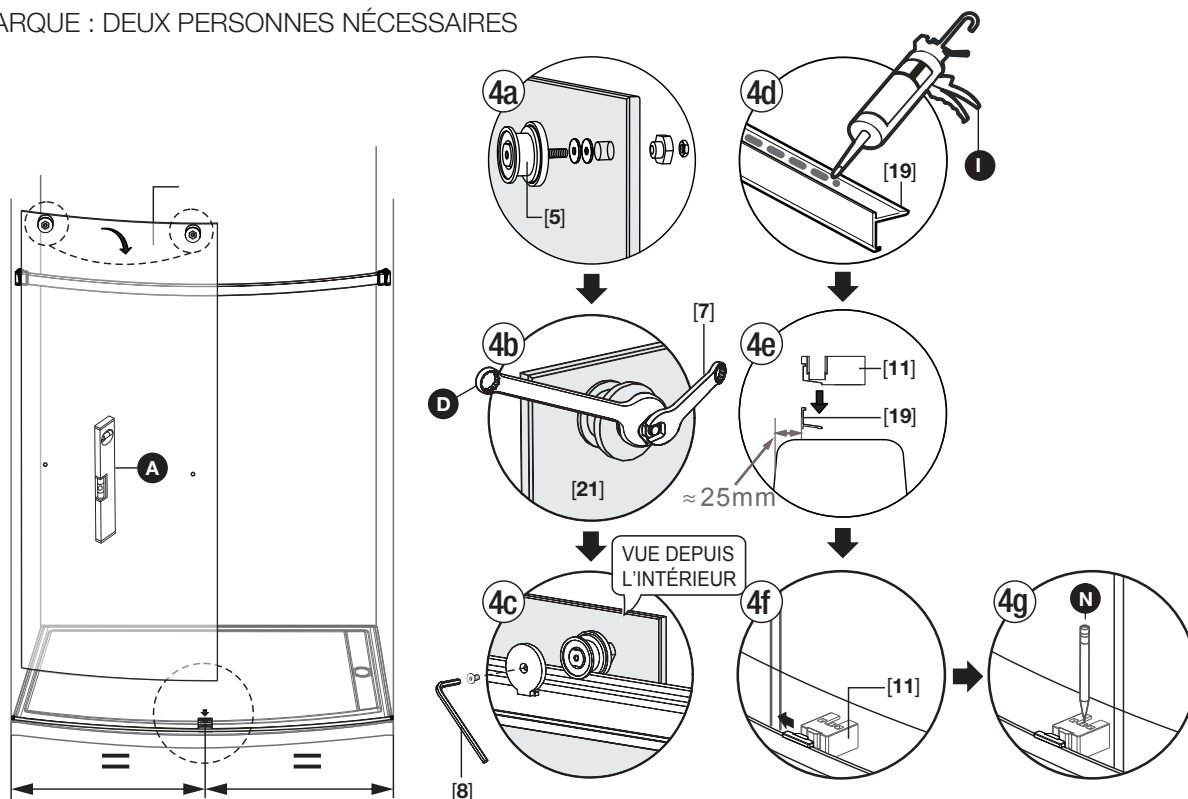
3b. Au moyen de la clé Allen de 2,5 mm fournie, resserrez la vis de réglage au bas du support mural [4].

3c. Au moyen de la clé Allen fournie, resserrez les 2 vis de réglage sur le dessus du support mural pour bien fixer le rail supérieur [18].

3d. Serrez les vis de réglage du côté opposé.

- Pour cette étape, vous aurez besoin des pièces suivantes : [5] x2, [7] x1, [8] x1, [11] x1, [19] x1, [21] x1
- Outils requis pour cette étape : A, D, I, M, N

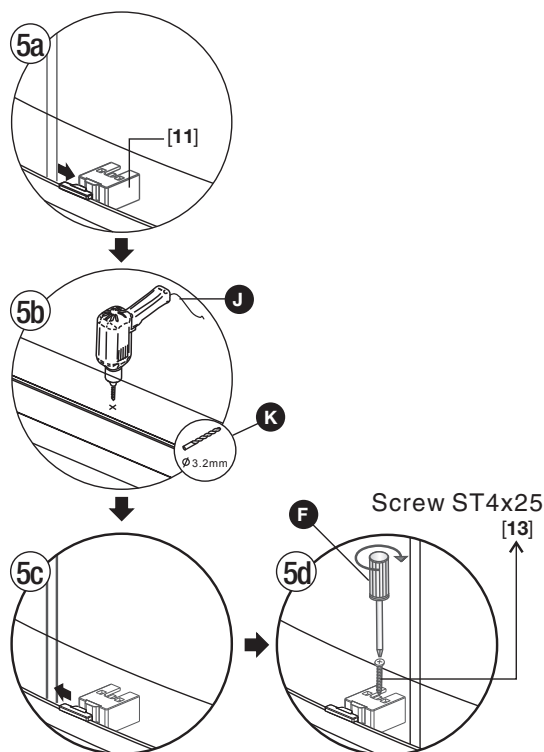
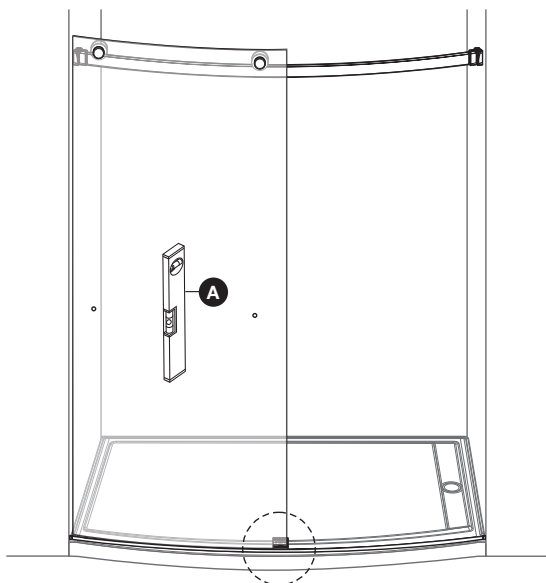
REMARQUE : DEUX PERSONNES NÉCESSAIRES



- 4a.** Retirez l'écrou en métal et en plastique des deux roulettes extérieures [5] au moyen de la clé fournie [7]. Retirez aussi la vis à tête hexagonale de l'arrière des deux roulettes au moyen de la clé Allen hexagonale fournie [8] et retirez le couvercle de la roulette en métal. Insérez l'extrémité filetée de la roulette [5] dans le trou intérieur du panneau de la porte extérieure [21] en gardant les deux rondelles en plastique transparentes en place (illustration de référence). Fixez l'écrou en plastique et en métal sur l'extrémité filetée de la roulette [5] par l'extérieur du panneau en verre. Installez la deuxième roulette sur le côté opposé du panneau de la même façon.
- 4b.** Serrez l'écrou en métal sur la roulette au moyen de la clé fournie [7]. Il sera peut-être nécessaire d'utiliser une clé ajustable sur l'écrou en plastique pour le tenir en place lorsque vous serrez l'écrou en métal.
- ⚠ Mise en garde :** Ne serrez pas trop l'écrou en métal ou vous pourriez endommager le panneau en verre.
- 4c.** Suspendez le panneau de la porte extérieure [21] au rail supérieur [18] depuis l'extérieur de la douche et remplacez les couvercles en métal sur les roulettes extérieures [5] (illustration de référence), insérez la vis Allen hexagonale et serrez au moyen de la clé Allen hexagonale fournie [8].
- 4d.** Placez un cordon d'adhésif le long de tout le côté inférieur du joint d'aluminium [19].
- 4e.** Mesurez et marquez plusieurs emplacements à environ 25 mm du seuil extérieur de la base de douche ou de la baignoire tout le long de la courbe de gauche à droite (illustration de référence) et placez le joint en aluminium [19] à égale distance de la gauche et de la droite de la baignoire ou du mur de la douche.
- 4f.** Placez le guide inférieur A [11] au centre de la base ou de la baignoire, à égale distance de la gauche et de la droite des murs et jusqu'au bord intérieur du joint en aluminium [19] (illustration de référence).
- 4g.** Lorsque le guide inférieur A [11] est dans la bonne position contre le joint d'aluminium [19], marquez le trou de vis du guide inférieur A à l'aide d'un crayon sur la base de douche ou la baignoire [11] (illustration de référence).

INSTALLATION DU GUIDE INFÉRIEUR A

- Pièces requises pour cette étape : [11] x1, [13] x1
- Outils requis pour cette étape : A, F, I, J, K

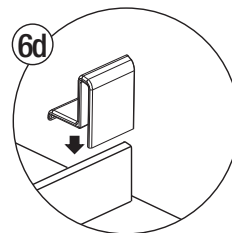
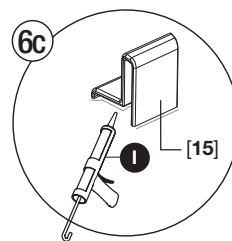
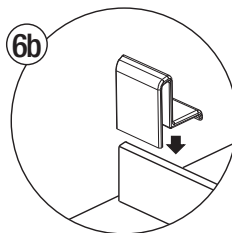
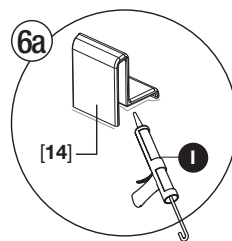
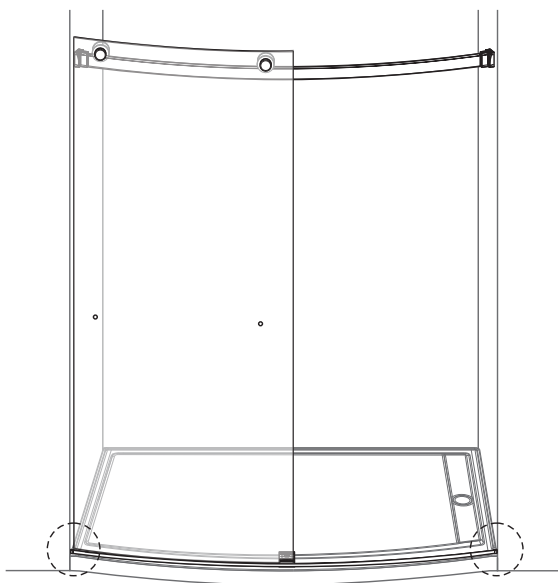


- 5a.** Glissez avec précaution le panneau de porte extérieur [21] sur le guide inférieur A [11] et assurez-vous que le panneau de porte extérieur est au niveau.
- 5b.** Retirez le guide inférieur A [11] et percez dans les marques faites précédemment sur le tablier de la baignoire ou la base de douche avec un foret de 3,2 mm.
- 5c.** Replacez le guide inférieur A [11], contre le joint d'aluminium [19], et assurez-vous que les trous percés sont alignés avec les trous de vis dans le guide inférieur.
- 5d.** Appliquez une petite quantité de scellant sur toute la longueur des filets d'une vis ST4x25 fournie [13], puis vissez-la à la main dans le guide inférieur A [11] au moyen d'un tournevis Phillips.

⚠ MISE EN GARDE : N'utilisez pas de tournevis électrique pour cette étape puisque cela pourrait endommager la base de la douche ou la baignoire.

INSTALLATIONS DES EMBOUTS GAUCHES ET DROITS

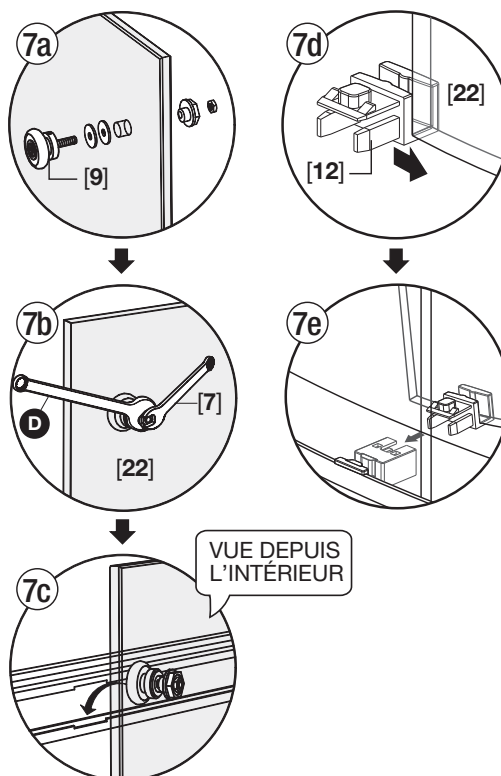
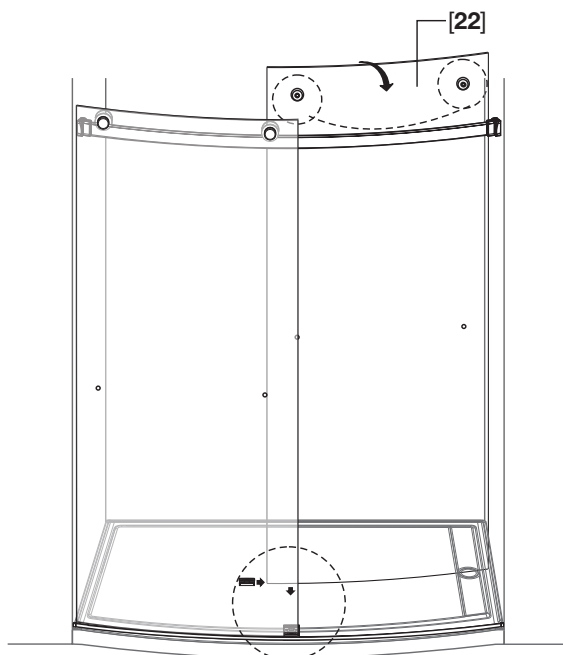
- Pièces requises pour cette étape : [14] x1, [15] x1
- Pour cette étape, vous aurez besoin de l'outil suivant : I



- 6a.** Appliquez une petite quantité d'adhésif sur la partie inférieure de l'embout gauche [14].
- 6b.** Placez l'embout gauche [14] sur l'extrémité gauche du joint en aluminium [19] et ajustez l'embout de façon à ce qu'il touche le côté gauche de la baignoire ou du mur de la douche.
- 6c.** Appliquez une petite quantité d'adhésif sur la partie inférieure de l'embout droit [15].
- 6d.** Placez l'embout droit [15] sur l'extrémité droite du joint en aluminium [19] et ajustez l'embout de façon à ce qu'il touche le côté droit de la baignoire ou du mur de la douche.

- Pièces requises pour cette étape : [9] x2, [12] x1, [22] x1
- Pour cette étape, vous aurez besoin de l'outil suivant : D

REMARQUE : DEUX PERSONNES NÉCESSAIRES



7a. Retirez l'écrou en métal de la roulette intérieure [9] au moyen de la clé fournie [7]. Séparez l'écrou en métal et en plastique et placez l'extrémité filetée de la roulette intérieure dans le trou extérieur du panneau de porte intérieur [22]. Maintenez les 2 rondelles en plastique transparent ensemble du côté de la roulette. Placez l'écrou en plastique et en métal sur l'extrémité filetée de la roulette intérieure. Installez la deuxième roulette intérieure sur le côté opposé du panneau, de la même façon. (Illustration de référence)

7b. Serrez l'écrou en métal sur la roulette intérieure [9] au moyen de la clé fournie [7]. Une clé supplémentaire pourrait être requise pour maintenir l'écrou en plastique en place.

⚠ MISE EN GARDE : Ne serrez pas trop l'écrou en métal ou vous pourriez endommager le panneau en verre.

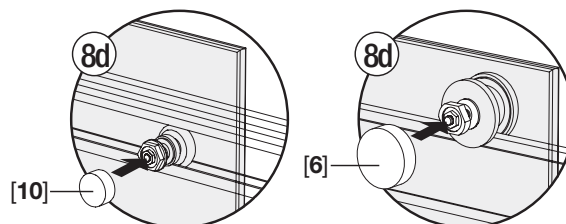
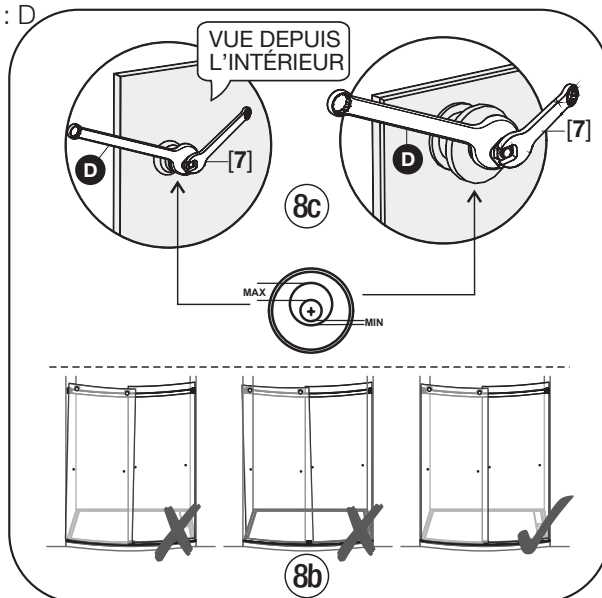
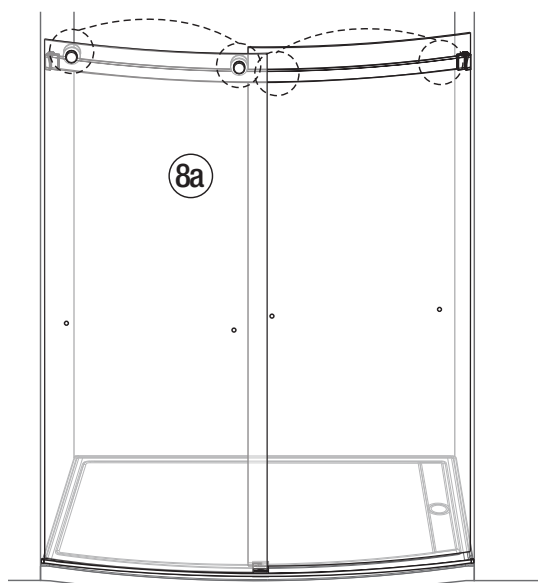
7c. Suspendez le panneau de porte intérieur [22] depuis l'intérieur de la douche ou de la baignoire dans la rainure du rail supérieur [22]. Il y a une encoche dans le rail supérieur pour permettre d'insérer la roulette intérieure dans la rainure du rail supérieur.

7d. Glissez le guide inférieur B [12] sous le panneau de porte intérieur [19].

7e. Déplacez le guide inférieur [12] et le panneau de porte intérieur [22] sur le guide inférieur A [11] et enclenchez le guide inférieur B [12] dans le guide inférieur A [11] jusqu'à ce que les deux soient bien en place. (Illustration de référence)

AJUSTEMENT DES PANNEAUX DE PORTE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

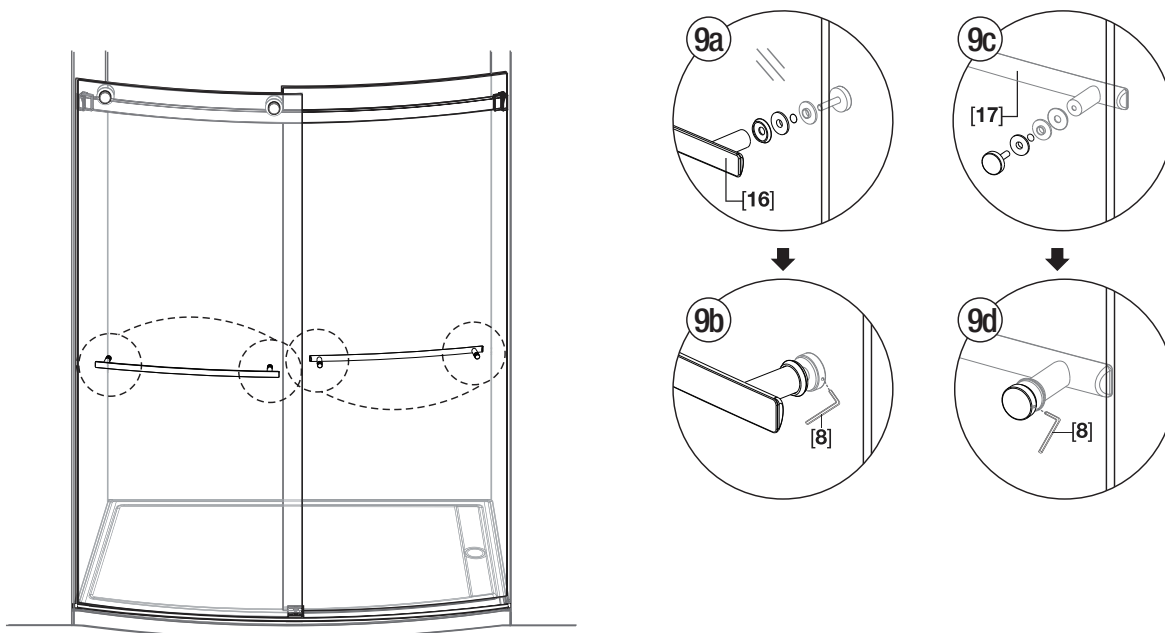
- Pièces requises pour cette étape : [6] x2, [10] x2
- Pour cette étape, vous aurez besoin de l'outil suivant : D



- 8a.** Lorsque le montage est terminé, il peut être nécessaire d'ajuster les panneaux de porte extérieur [21] et intérieur [22] pour veiller à ce qu'ils soient au niveau et, lorsqu'ils sont fermés, qu'ils soient bien contre le mur pour assurer une bonne étanchéité. (Illustration de référence)
- 8b.** Fermez les panneaux de porte extérieur et intérieur contre les murs et observez s'il y a des espaces ou des zones ouvertes par où l'eau pourrait sortir (Illustration de référence). S'il y a des espaces, vous devrez ajuster les roulettes extérieures ou intérieures pour éliminer ces espaces.
- 8c.** En fonction de la porte à ajuster, dévissez l'écrou en métal sur la roulette extérieure ou intérieure au moyen de la clé fournie [7]. Au moyen d'une clé ajustable, tournez l'écrou en plastique vers la gauche ou la droite et observez la position de la porte à mesure que vous tournez l'écrou. Les panneaux de porte devraient se déplacer vers le haut ou le bas. Lorsque les deux portes sont bien ajustées, serrez les écrous.
- 8d.** Lorsque tous les ajustements sont faits et que les panneaux de porte sont bien en place, fixez les capuchons de la roulette intérieure [10] et les capuchons de la roulette extérieure [6] en appuyant dessus.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE EXTÉRIEURE ET DE LA POIGNÉE INTÉRIEURE

- Pièces requises pour cette étape : [8] x1, [16] x1, [17] x1

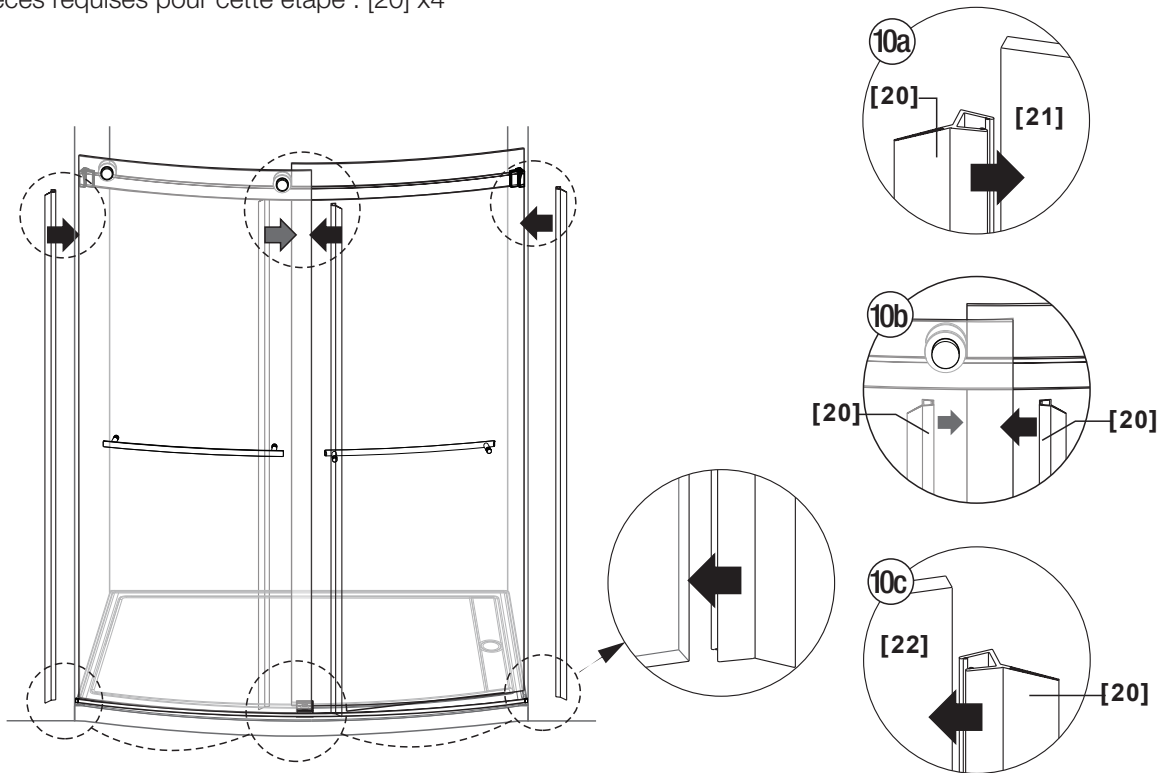


- 9a.** Dévissez les écrous filetés de la poignée extérieure [16] et séparez les pièces, comme sur l'illustration. Installez la poignée extérieure sur le panneau de porte extérieure [21] et placez l'écrou fileté à travers le trou dans le verre du panneau de porte depuis l'intérieur, en vous assurant que l'espaceur en plastique recouvre les filets de l'écrou et est en contact avec le verre. Placez la poignée extérieure [16] sur l'écrou fileté en veillant à ce que le deuxième espaceur en plastique du côté de la poignée extérieure soit en contact avec le panneau en verre du côté extérieur. Vissez **⚠ MISE EN GARDE :** Veillez à ce que les 2 espaceurs en plastique se trouvent entre le panneau en verre, sinon la porte en verre pourrait subir des dommages.
- 9b.** Serrez l'écrou fileté avec la clé Allen fournie [8]. Un trou dans la tête de l'écrou permet d'insérer la clé Allen pour tourner l'écrou et le serrer.
⚠ MISE EN GARDE : Ne serrez pas trop ou vous pourriez endommager le panneau en verre.
- 9c.** Dévissez les écrous filetés de la poignée intérieure [17] et séparez les pièces, comme sur l'illustration. Installez la poignée intérieure sur le panneau de porte intérieur [22] et placez l'écrou fileté à travers le trou dans le verre du panneau de porte depuis l'extérieur, en vous assurant que l'espaceur en plastique recouvre les filets de l'écrou et est en contact avec le verre. Placez la poignée intérieure sur l'écrou fileté en veillant à ce que le deuxième espaceur en plastique du côté de la poignée intérieure soit en contact avec le panneau en verre du côté intérieur. Vissez (Illustration de référence). **⚠ MISE EN GARDE :** Veillez à ce que les 2 espaceurs en plastique se trouvent entre le panneau en verre, sinon la porte en verre pourrait subir des dommages.
- 9d.** Serrez l'écrou fileté avec la clé Allen fournie [8]. Un trou dans la tête de l'écrou permet d'insérer la clé Allen pour tourner l'écrou et le serrer.
⚠ MISE EN GARDE : Ne serrez pas trop ou vous pourriez endommager le panneau en verre

10

INSTALLATION DES JOINTS LATÉRAUX

- Pièces requises pour cette étape : [20] x4



10a. Installez un des joints latéraux [20] sur le côté gauche du panneau de porte extérieur [21] tel qu'illustré.

10b. Installez l'autre joint latéral [20] sur le côté droit du panneau de porte extérieur [21] tel qu'illustré.

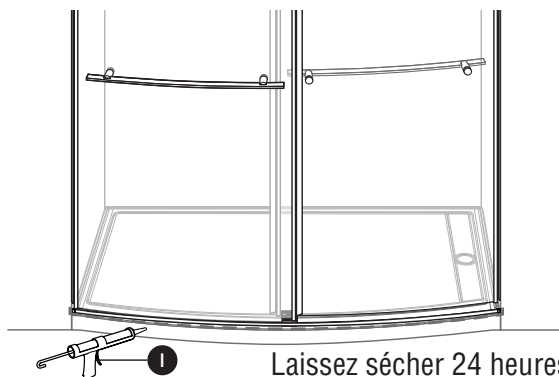
Installez un joint latéral [20] sur le côté gauche du panneau de porte intérieur [22] tel qu'illustré.

10c. Installez l'autre joint latéral [20] sur le côté droit du panneau de porte intérieur [22] tel qu'illustré.

11

APPLICATION DU SCELLANT EN SILICONE

- Appliquez le scellant en silicone comme sur l'illustration.
- Laissez sécher 24 heures avant d'utiliser la baignoire ou la douche.



Laissez sécher 24 heures avant d'utiliser la baignoire ou la douche.

NETTOYAGE APRÈS L'INSTALLATION

Retirez tous les débris de construction de la douche. Le coulis de carrelage peut être enlevé avec un bâton de popsicle en bois ou abaisse-langue.

N'utilisez pas de brosses métalliques ni tout autre instrument métallique sur la surface de la douche. En général, de l'eau tiède et du détergent liquide pour la vaisselle conviennent pour nettoyer après l'installation. La saleté ou les taches tenaces peuvent être éliminées avec un mélange de Spic and Span® granuleux et d'eau.

Du naphta de peinture peut être utilisé pour éliminer l'excès d'adhésif, ou encore de la peinture à l'huile humide.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Votre nouvelle enceinte de douche American Standard est conçue à partir de deux matériaux principaux : du verre trempé et de l'aluminium anodisé. Pour garantir la durabilité du fini de l'enceinte, essuyez-le avec une serviette après chaque utilisation.

À l'occasion, pour nettoyer plus en profondeur, le nettoyant à salle de bains non abrasif de Lysol fonctionne très bien. Assurez-vous de bien rincer tout produit vaporisé qui tombe sur le cadre en aluminium et de laisser sécher le cadre. Plusieurs nettoyants en vente libre, s'ils sont appliqués sur l'aluminium sans être rincés, dégradent le fini métallique et causent des dommages permanents, même si les directives indiquent qu'ils peuvent être utilisés sur les portes de douche. N'utilisez jamais d'agent de récurage pour nettoyer l'aluminium.

Spic And Span® est une marque enregistrée de l'entreprise The Spic And Span Company

GARANTIE

GARANTIE DE 10 ANS SUR LES PORTES DE DOUCHE

AS America, Inc. (« American Standard® ») garantit au propriétaire original non commercial qu'il réparera ou remplacera, à son entière discrétion, ce produit ou toute pièce de ce produit qui révèle un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien durant une période de 10 ans. La présente garantie ne peut être transférée à un achat ou un propriétaire subséquent. La garantie peut être transférée uniquement si ce produit est acheté par un plombier, un entrepreneur ou un autre fournisseur de services. Cette garantie s'étend au premier propriétaire pour qui le produit a été acheté pour installation.

Pour valider cette garantie, la procédure d'enregistrement de la garantie doit être réalisée par Internet ou téléphone, conformément aux instructions d'enregistrement de la garantie.

Les modalités de la garantie pour les propriétaires non commerciaux ne s'appliquent pas aux installations de propriétaires commerciaux. Pour les installations de propriétaire commercial, la garantie est de 3 ans à compter de la date d'achat initial. Une « installation de propriétaire commercial » comprend l'utilisation de produits dans les appartements et autres unités de location, les établissements non résidentiels, les hôtels, les entreprises commerciales ou les autres hébergements publics. À l'exception de la durée de la garantie, toutes les autres dispositions de la garantie s'appliquent aux installations de propriétaire commercial.

Cette garantie NE COUVRE PAS les éléments suivants :

1. Puisqu'American Standard ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie s'applique uniquement aux produits American Standard achetés auprès d'American Standard ou d'un vendeur autorisé d'American Standard, sauf interdiction légale contraire. American Standard se réserve le droit de refuser une réclamation en vertu d'une garantie d'acheteurs pour des produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris de sites Internet non autorisés.
2. Les défauts ou dommages résultants de l'expédition, de l'installation, de modifications, d'accidents, d'abus, d'une mauvaise utilisation, d'un manque d'entretien et de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces American Standard, dans tous les cas, qu'ils soient causés par un plombier, un entrepreneur, un fournisseur de services ou toute autre personne.
3. Les détériorations causées par l'usure normale.
4. LES DÉGÂTS D'EAU OU DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ABUS, D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU D'UNE INSTALLATION OU D'UN ENTRETIEN NE RESPECTANT PAS LES INSTRUCTIONS ÉCRITES DU PRODUIT FOURNIES PAR AMERICA, INC.
5. L'UTILISATION DE PRODUITS DE NETTOYAGE CONTENANT DU CHLORURE HYPOCHLORITE DE CALCIUM TÉTRAHYDRATE (CHLORINE), DE POUDRE OU DE TAMPON À RÉCURER N'EST PAS COUVERTE.
6. L'UTILISATION DE CHANDELLES PARFUMÉES À PROXIMITÉ DE CE PRODUIT PEUT TACHER DE FAÇON PERMANENTE LE FINI.
7. Les dépenses normales d'entretien.
8. L'acheteur doit payer les frais d'enlèvement, de transport, de main-d'œuvre ou de réinstallation, ou tout autres frais, y compris les coûts postaux ou d'expédition pour se prévaloir des services de la garantie.
9. AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, QUI SONT TOUS EXPRESSÉMENT REJETÉS PAR LA PRÉSENTE. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À L'USAGE PRÉVU, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, cette limitation peut ne pas s'appliquer à votre cas.
10. La responsabilité de la conformité aux exigences du code local EST EXCLUE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. (Puisque les exigences du code local varient énormément, les distributeurs, les détaillants, les fournisseurs, les installateurs et les utilisateurs de produits de plomberie doivent déterminer s'il y a des restrictions dans le code concernant l'installation ou l'utilisation d'un produit particulier.) Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi, variables d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

Si vous souhaitez faire une réclamation en vertu d'une garantie, communiquez avec American Standard, par le biais d'un fournisseur ou d'un revendeur AS America, Inc. autorisé, en écrivant à l'une des adresses ci-dessous ou en visitant le site Web ci-dessous :

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis,
il est également possible d'obtenir les renseignements
relatifs à la garantie en téléphonant
au numéro sans frais suivant : 800-442-1902.
www.americanstandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La porte de douche doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre porte de douche au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse).

Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **americanstandard.com/reviews**



Baignoire géniale

03/13/2018 06:52:29 HAC American Standard Économiseur de baignoire 60 pouces par 34 pouces intégral Baignoire à tablier. Renvoi à gauche

J'adore la baignoire. Il est très spacieux et l'achèterait certainement à nouveau. Notre vieille baignoire s'est fissurée, alors nous avons eu celle-ci pour la remplacer. Celui-ci se sent comme il est plus durable et pas aussi fragile que le dernier.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **americanstandard.com/warranty**.

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **800-442-1902**, ou visitez le site **americanstandard.com**

¿LA MEJOR EXPERIENCIA DE TINA O DUCHA? LA QUE NADIE INTERRUMPE.

Gracias por comprar una tina o ducha American Standard.

Estamos muy agradecidos y usted también lo estará. No solo cuando se esté despertando cada mañana, sino también cada vez que se lave un jardinero sucio, un jugador de fútbol sudado o un perro embarrado. ¿Cómo lo sabemos? Tal como usted, hemos vivido con el mismo caos hermoso de la vida por casi 150 años. Creemos que mientras que todo hogar debería apreciarse en valor, nunca olvidamos el valor sentimental que surge de disfrutar de la vida en el corazón del hogar: su cocina y su baño. Es por eso que nos encantan sus historias e ideas; nos ayudan a innovar con productos que hacen que su vida sea más fácil.

O visite **americanstandard-us.com/bathroom/bathtub-and-shower-doors** para ver videos, consultar o bajar manuales de instalación o conocer más sobre su producto.

¿Tiene una pregunta o necesita ayuda para la instalación?

Para preguntas o solicitar ayuda para la instalación llámenos al **800 442-1902**.

Para consultar la garantía en otros idiomas,
visite Americanstandard.com

American Standard

MANUAL DEL PROPIETARIO

Puertas de ducha de alcoba Ovation Curve™ AM00843400 / AM00844400 / AM00845400

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 800-442-1902. Siga las opciones para consumidor/ puertas de ducha.
- Esta puerta de ducha Ovation Curve fue diseñada para ser instalada con la base y tina de ducha Ovation Curve, y las paredes de ducha Ovation Curve. Si utiliza una base, tina, o paredes diferentes, es posible que necesite piezas de ferretería y herramientas adicionales para hacer la instalación.
- Las dimensiones de la puerta de ducha Ovation Curve son nominales y están diseñadas para una alcoba estándar de 60" (1524 mm) y 48" (1219 mm) . Los tamaños de alcoba pueden variar según el espesor de los montantes y del material de la pared. Corrobore las medidas antes de comenzar la instalación.
- El rango de apertura de una puerta de 60" (1524mm) en una pared terminada es de 58-1/16" (1475mm) a 58-7/16" (1485mm).
El rango de apertura de una puerta de 48" (1219mm) en una pared terminada es de 46-1/8" (1171mm) a 46-1/2" (1181mm).
- Manipule los paneles de vidrio con cuidado y proteja los bordes. Una presión desigual durante la instalación puede causar rajaduras o daños y las esquinas puntiagudas de los paneles de vidrio pueden dañar el material de la pared o del piso.
- Verifique que haya un soporte adecuado en la pared donde se vaya a instalar la puerta de la ducha.
- La base de la ducha y el material de la pared deben instalarse antes que la puerta.
- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

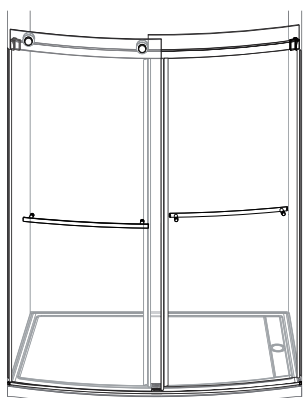
⚠ ADVERTENCIA: EL PRODUCTO ES PESADO Y SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA LA INSTALACIÓN.

⚠ ADVERTENCIA: NO SE PUEDE TALADRAR, CORTAR O MODIFICAR EL VIDRIO TEMPLADO.

La imagen puede variar del producto comprado.

American Standard

DENTRO DE LA CAJA



48" O 60" Puerta de ducha curva



60" Puerta de tina curva

HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS

Los pasos de instalación le indicarán qué herramientas deben utilizarse con la letra asociada



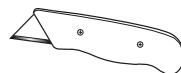
Nivel

A



Martillo

B



Cuchillo de uso general

C



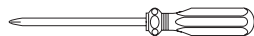
Llave ajustable

D



Cinta selladora de pintor

E



Destornillador Phillips

F



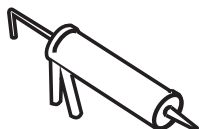
Destornillador común

G



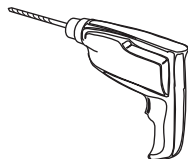
Lentes de seguridad

H



Pistola de calafateo

I



Taladro

J



Brocas de 1/4" (6 mm) y 1/8" (3.2 mm) Broca cuadrada #2

K



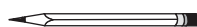
Cinta métrica

L



Llave Allen de 2,5 mm

M



Lápiz

N



ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la tina y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

American Standard

CONTENIDO DE LA CAJA

1x Instrucciones de instalación

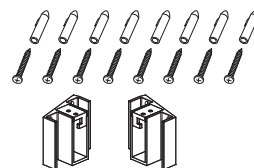


[1] 8x anclajes de pared

[2] 8x tornillos ST4x35

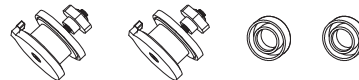
[3] 1x soporte de pared (izquierda)

[4] 1x soporte de pared (derecha)



[5] 2x ruedas exteriores

[6] 2x arandelas exteriores



[7] 1x llave

[8] 1x llave Allen de 2.5 mm



[9] 2x ruedas interiores

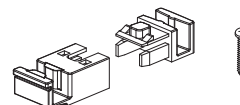
[10] 2x arandelas interiores



[11] 1x guía inferior A

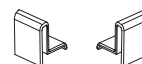
[12] 1x guía inferior B

[13] 1x tornillo ST4x25



[14] 1x tope (izquierdo)

[15] 1x tope (derecho)



[16] 1x conjunto de manija exterior

[17] 1x conjunto de manija interior



[18] 1x riel superior



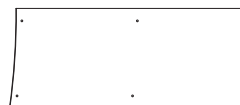
[19] 1x empaque de aluminio



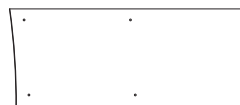
[20] 4x juntas laterales



[21] 1x panel de la puerta exterior



[22] 1x panel de la puerta interior



[23] 4x sujetadores de vidrio



[24] 1x plantilla de ubicación de orificios (izquierda)



[25] 1x plantilla de ubicación de orificios (derecha)

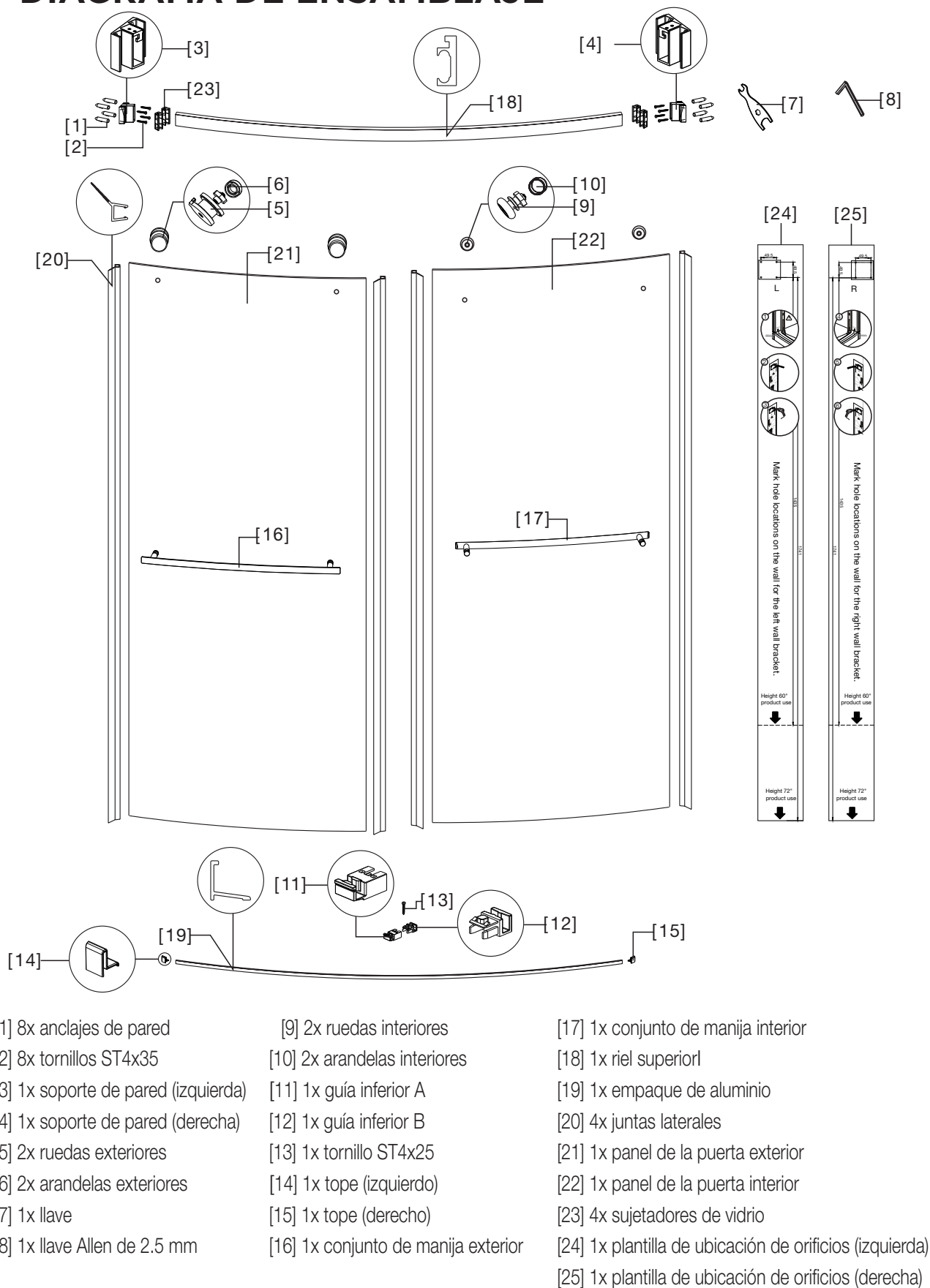


[26] 4x tornillos ST4x35 (piezas extra).



American Standard

DIAGRAMA DE ENSAMBLAJE



AVISO: Antes de perforar la pared en el paso 1c, verifique la altura de los orificios por segunda vez utilizando una cinta métrica. Los orificios inferiores deben tener las siguientes medidas desde la parte superior de la tina/base:

Puerta curva de 60" - instalación: 56-1/2" (1435mm). Puerta curva de 72" - instalación: 68-9/16" (1741mm).

Si sus medidas no son iguales a las dimensiones anteriores, ajuste las ubicaciones de los 4 orificios hacia arriba o hacia abajo.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL IMPORTANTE

Se recomienda que dos personas instalen la unidad.

Cubra el desagüe con cinta antes de realizar la instalación para no perder las piezas pequeñas.

Desempaque la unidad con cuidado y fíjese que no haya sido dañada durante el envío. Despliegue las piezas e identifíquelas usando el diagrama de ensamblaje y la lista de contenido de la caja como referencia. Antes de desechar la caja, asegúrese de que no haya piezas pequeñas de ferretería en el fondo. Si hay piezas dañadas o faltantes, haga referencia a la descripción de las piezas en las instrucciones cuando consulte sobre refacciones.

Manipule los paneles de vidrio con cuidado y proteja los bordes. Si bien el vidrio templado es muy resistente a las roturas, puede romperse si se aplica presión despareja durante la instalación, y las esquinas filosas del panel pueden dañar las superficies de los azulejos y del piso.

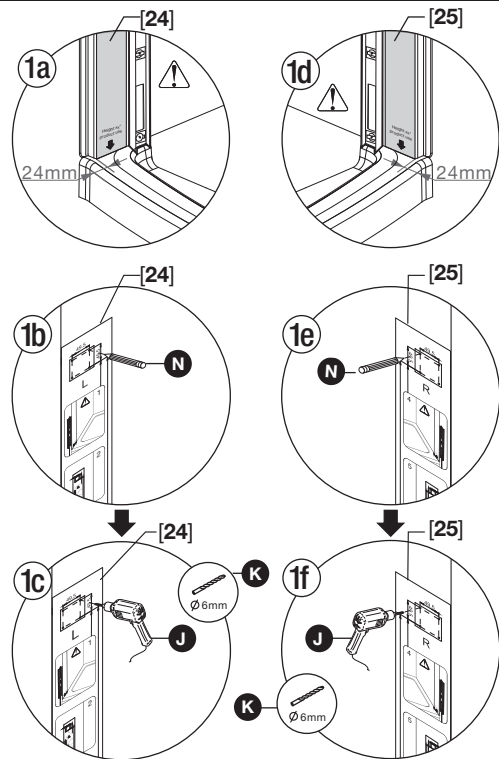
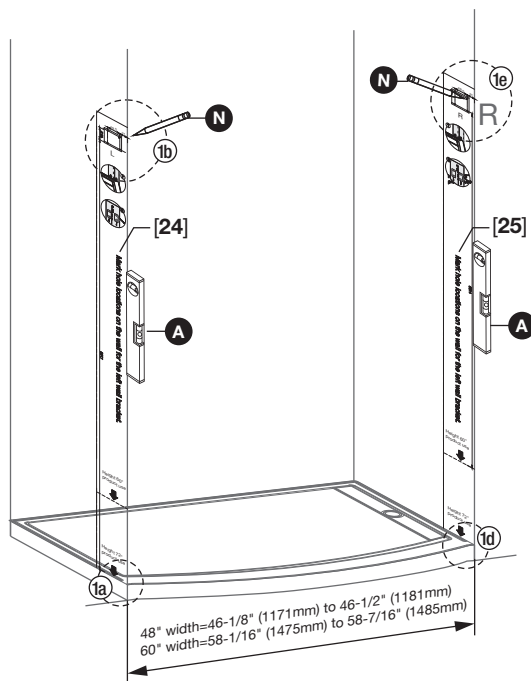
Asegúrese de usar lentes de seguridad siempre que taladre o corte. Cuando perfore orificios en azulejos de cerámica o mármol, use un punzón y un martillo para romper con cuidado la superficie glaseada. Esto evitará que se deslice el taladro.

NOTA: NO SE PUEDE TALADRAR, CORTAR O MODIFICAR EL VIDRIO TEMPLADO.

1

PREPARACIÓN PARA INSTALAR LOS SOPORTES DE PARED

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [24] x1, [25] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, E, J, K, N



1a. Mida 24 mm desde el borde exterior de la tina o base. Coloque el borde exterior de la plantilla IZQUIERDA [24] en el extremo de la marca de 24 mm en el borde de la tina o base, nivele y fije la plantilla con cinta.

1b. Siguiendo la plantilla para las ubicaciones de los orificios para los tornillos, marque las 4 ubicaciones.

1c. Si va a utilizar los anclajes de pared [1] incluidos perfore la pared con una broca de 6 mm. Si no usa anclajes de pared, perfore orificios usando una broca del tamaño adecuado para el tornillo que va a utilizar.

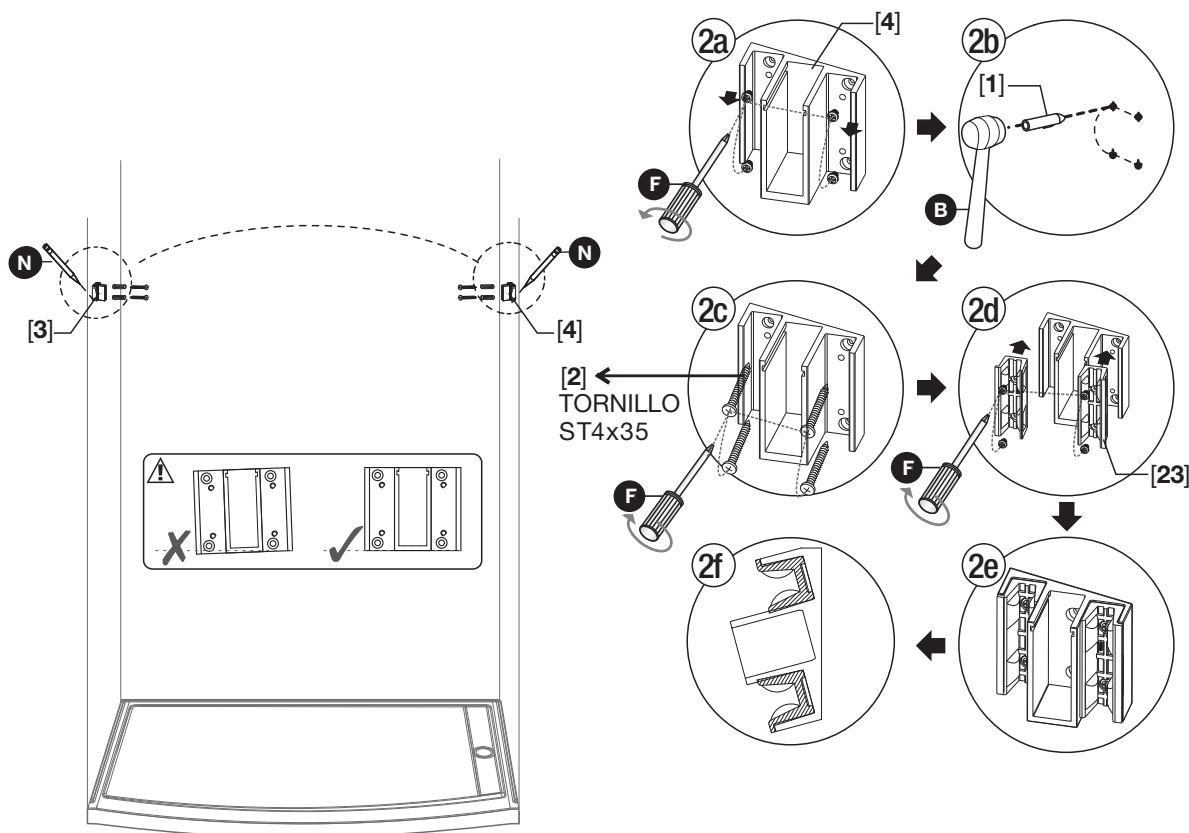
NOTA: Verifique la altura de los orificios de los tornillos marcados en la plantilla usando una cinta métrica. Para la altura de 60" en la plantilla, mida 56-1/2" (1435mm) en la cinta métrica. Para la altura de 72" en la plantilla, mida 68-9/16" (1741mm) en la cinta métrica.

1d a 1f. Repita el procedimiento de plantilla y perforación con la plantilla del lado DERECHO [25].

American Standard

INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE PARED

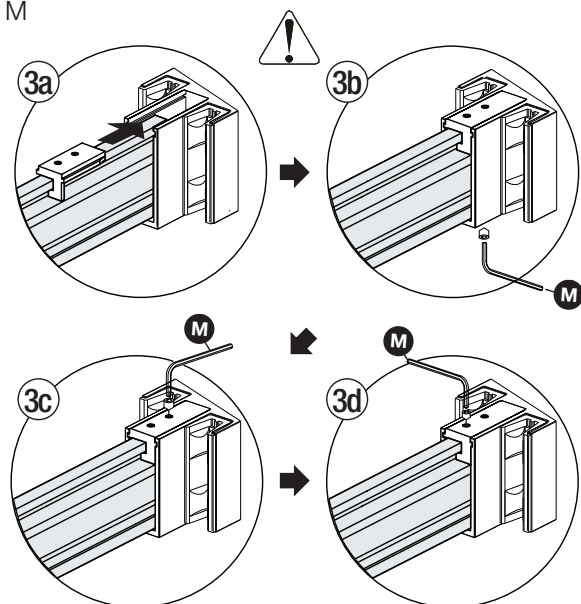
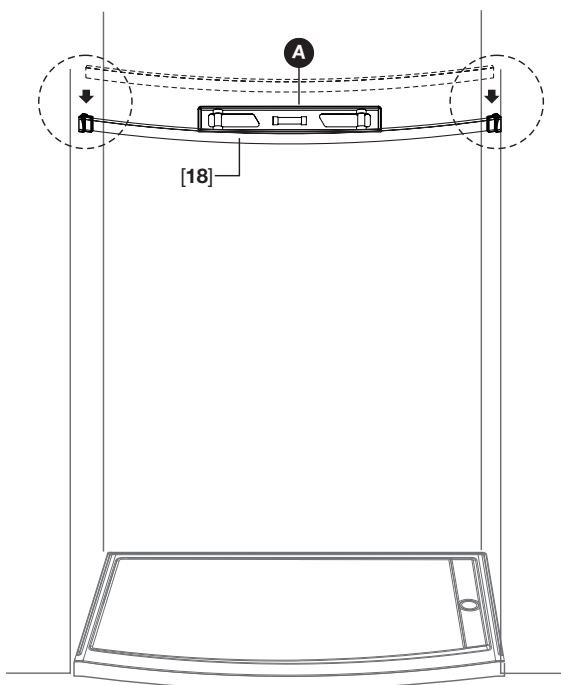
- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [1] x8, [2] x8, [3] x1, [4] x1, [23] x4, [25] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: B, F, N



- 2a.** Comenzando con el soporte de pared DERECHO [4], quite los 4 tornillos del sujetador de vidrio [23] y retírelo del soporte de pared. **NOTA:** Observe cómo el reborde del sujetador de vidrio va por afuera del soporte.
- 2b.** Coloque los anclajes de pared [1] en cada orificio perforado.
- 2c.** Atornille el soporte de pared DERECHO [4] en su lugar con los 4 tornillos de cabeza Phillips ST4x35 [2].
- 2d.** Vuelva a colocar los sujetadores de vidrio [23] en las ranuras de los soportes de pared manteniendo el reborde de los sujetadores de vidrio por fuera del soporte y atorníllelos para fijar.
- 2e.** La orientación de los sujetadores de vidrio [23] debe seguir la orientación ilustrada en 2e y 2f.
- 2f.** Siga el mismo procedimiento para el soporte de pared IZQUIERDO [3] en el lado opuesto.

INSTALACIÓN DEL RIEL SUPERIOR

- En este paso, necesitará la siguiente pieza: [18] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, M



VISTA DESDE EL INTERIOR

3a. Deslice el riel superior [18] en el soporte de pared izquierdo [3] y el soporte de pared derecho [4] (verificar que estén nivelados) y luego deslice la pieza de metal por encima del riel superior y dentro del soporte de pared como se ilustra.

⚠ Cada soporte de pared tiene una pieza de metal con 2 tornillos que se deslizan por arriba del soporte. Se deberán retirar para que el riel superior [18] pueda ser instalado. Una vez retirados, deslice el riel superior [18] por encima y dentro del soporte de pared izquierdo [3] y el soporte de pared derecho [4]. Verifique que el riel superior esté nivelado, luego deslice la pieza de metal por encima del riel superior y dentro del soporte de pared como se ilustra.

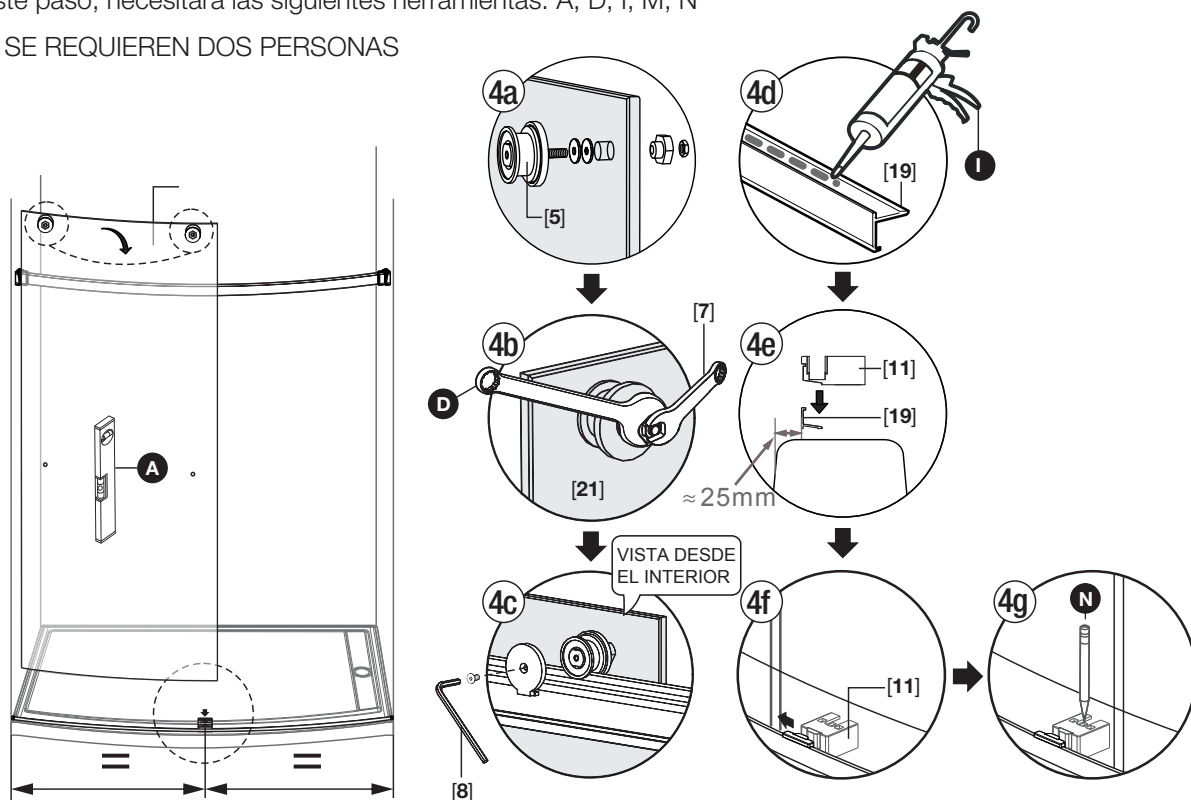
3b. Con la llave Allen de 2.5 mm incluida, ajuste el tornillo en la parte inferior del soporte de pared [4].

3c. Con la llave Allen provista, ajuste 2 tornillos en la parte superior del soporte de pared para sostener en su lugar el riel superior [18].

3d. Ajuste los tornillos del lado opuesto.

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [5] x2, [7] x1, [8] x1, [11] x1, [19] x1, [21] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, D, I, M, N

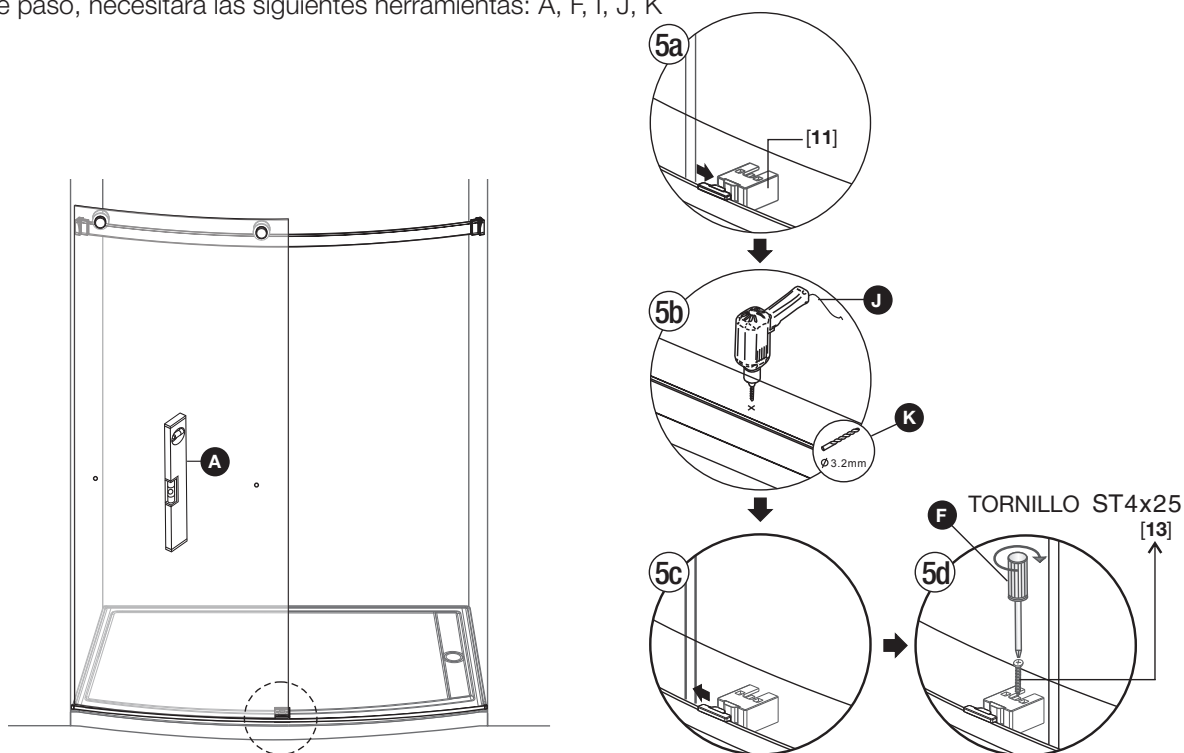
NOTA: SE REQUIEREN DOS PERSONAS



- 4a.** Retire la tuerca de plástico y metal de las ruedas exteriores [5] con la llave incluida [7]. También retire el tornillo hexagonal de la parte posterior de ambas ruedas con la llave Allen hexagonal provista [8] y retire la tapa de metal de la rueda. Inserte el extremo roscado de la rueda [5] a través del orificio interior del panel de la puerta exterior [21] manteniendo en su lugar las dos 2 arandelas de plástico transparente (ver ilustración). Coloque la tuerca de metal y de plástico en el extremo roscado de la rueda [5] a través de la parte exterior del panel de vidrio. Instale la segunda rueda en la parte opuesta del panel de la misma manera.
- 4b.** Ajuste la tuerca de metal en la rueda usando la llave incluida [7]. Es posible que sea necesario usar una llave ajustable en la tuerca de plástico para sujetarla en su lugar mientras se ajusta la tuerca de metal.
- ⚠ Precaución:** No ajuste en exceso la tuerca de metal ya que se podría dañar el panel de vidrio.
- 4c.** Cuelgue el panel de la puerta exterior [21] del riel superior [18] desde la parte exterior de la ducha y coloque las tapas de metal en las ruedas exteriores [5] (ver ilustración); inserte el tornillo Allen hexagonal y ajuste con la llave correspondiente [8].
- 4d.** Coloque una gota de adhesivo a lo largo de la parte inferior del sello de aluminio [19].
- 4e.** Mida y marque varios puntos a aproximadamente 25 mm de distancia desde el umbral exterior de la base de la ducha o de la tina siguiendo toda la curva de izquierda a derecha (ver ilustración) y coloque el sello de aluminio [19] en su lugar, a igual distancia a la izquierda y la derecha de la pared de la tina o ducha.
- 4f.** Coloque la guía inferior A [11] en el centro de la base o tina a igual distancia a la izquierda y la derecha de las paredes y hasta el borde interior del sello de aluminio [19] (ver ilustración).
- 4g.** Una vez que la guía inferior A [11] esté en la posición correcta contra el sello de aluminio [19], marque la base de la ducha o tina con un lápiz en el único orificio para tornillo de la guía inferior A [11] (ver ilustración).

INSTALACIÓN DE LA GUÍA INFERIOR A

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [11] x1, [13] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, F, I, J, K

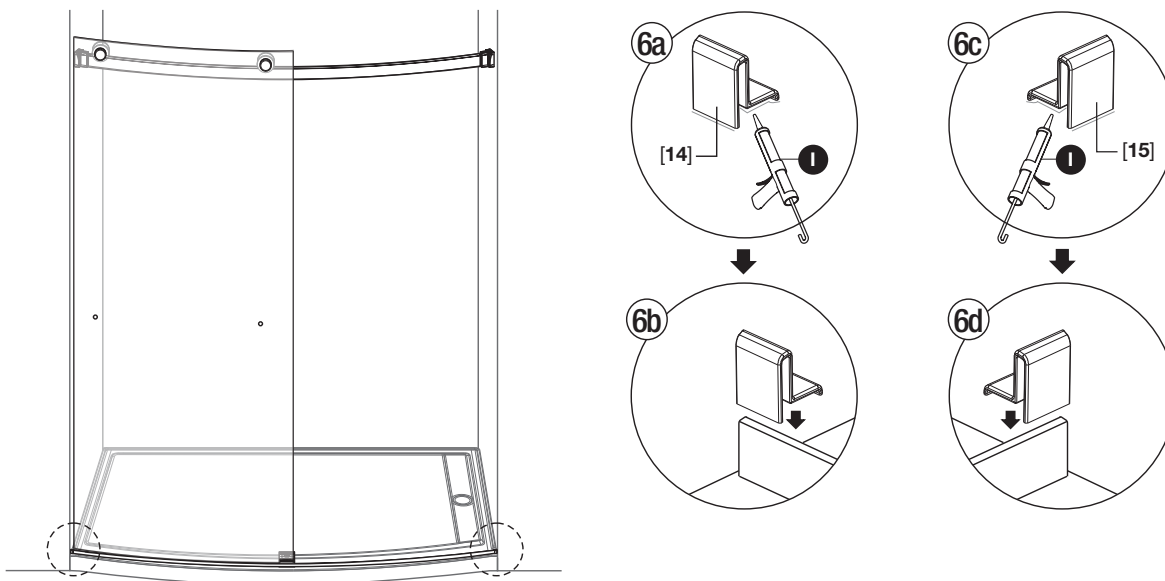


- 5a.** Deslice cuidadosamente el panel de la puerta exterior [21] sobre la guía inferior A [11] y verifique el nivel del panel de la puerta exterior.
- 5b.** Retire la guía inferior A [11] y perfora en las marcas hechas anteriormente en el borde de la tina o la base de la ducha con una broca de 3.2 mm.
- 5c.** Vuelva a colocar la guía inferior A [11] en su lugar contra el sello de aluminio [19] y verifique que los orificios perforados estén alineados con el orificio para tornillo en la guía inferior.
- 5d.** Aplique una pequeña cantidad de sellador en las roscas de los tornillos ST4x25 incluidos [13] y luego con un destornillador Phillips atornille a mano la guía inferior A [11].

⚠ PRECAUCIÓN: No use un destornillador eléctrico para este paso ya que podría dañar la base de la ducha o la tina.

INSTALACIÓN DE LOS TOPES IZQUIERDOS Y DERECHOS ESTE

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [14] x1, [15] x1
- En este paso, necesitará la siguiente herramienta: I

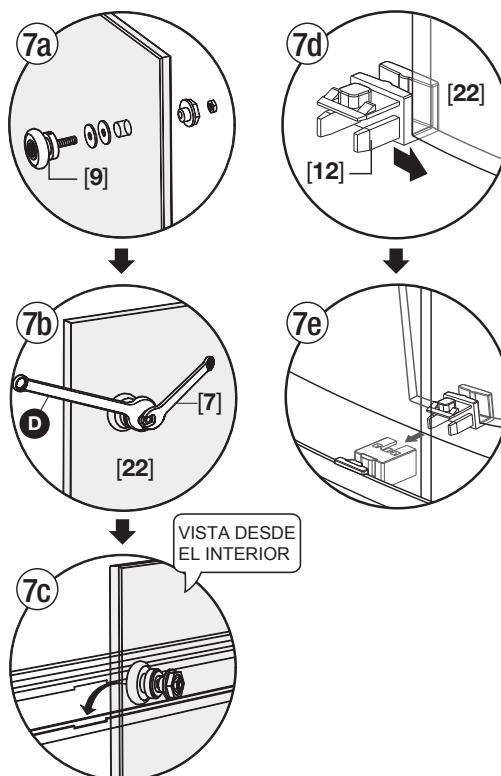
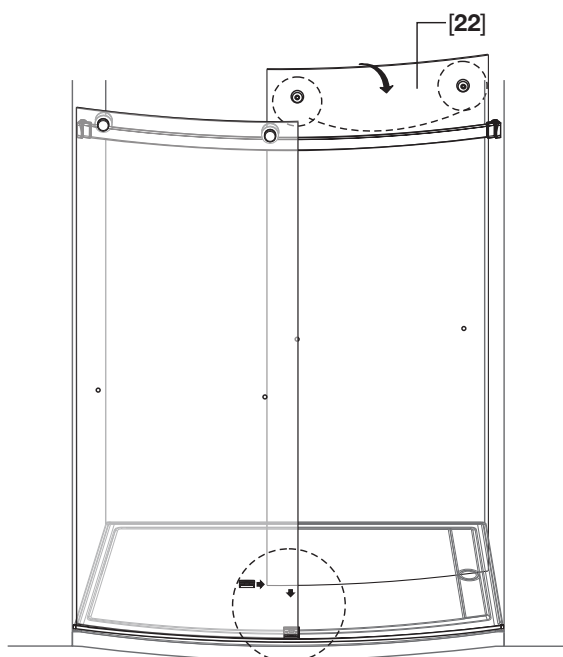


- 6a.** Aplique una pequeña cantidad de adhesivo en la parte inferior del tope izquierdo [14].
- 6b.** Coloque el tope izquierdo [14] en el lado izquierdo del sello de aluminio [19] y ajuste el tope hasta que toque el lado izquierdo de la pared de la ducha o tina.
- 6c.** Aplique una pequeña cantidad de adhesivo en la parte inferior del tope derecho [15].
- 6d.** Coloque el tope derecho [15] en el lado derecho del sello de aluminio [19] y ajuste el tope hasta que toque el lado derecho de la pared de la ducha o tina.

INSTALACIÓN DE LA RUEDAS INTERIORES, EL PANEL DE LA PUERTA INTERIOR Y LA GUÍA INFERIOR B

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [9] x2, [12] x1, [22] x1
- En este paso, necesitará la siguiente herramienta: D

NOTA: SE REQUIEREN DOS PERSONAS



7a. Retire la tuerca de metal de la rodillo interior [9] con la llave incluida [7]. Separe la tuerca plástica y de metal y coloque el extremo roscado de la rodillo interior en el orificio exterior del panel de la puerta interior [22] manteniendo las 2 arandelas de plástico transparente juntas en el lado de la rodillo. Coloque la tuerca de plástico y la de metal en el extremo roscado de la rodillo interior. Instale la segunda rodillo interior en el lado opuesto del panel de la misma manera (ver ilustración).

7b. Ajuste la tuerca de metal de la rodillo interior [9] con la llave incluida [7]. Es posible que deba utilizar una llave adicional para sostener la tuerca de plástico en su lugar.

⚠ PRECAUCIÓN: No ajuste en exceso la tuerca de metal ya que se podría dañar el panel de vidrio.

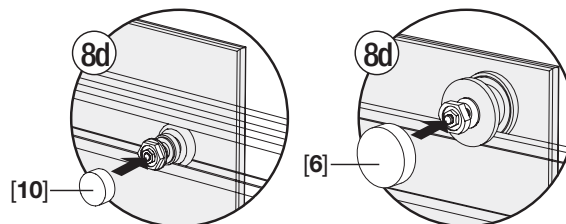
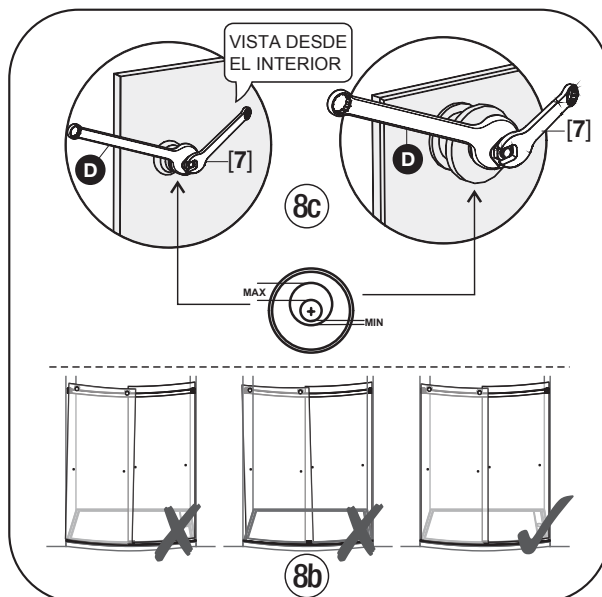
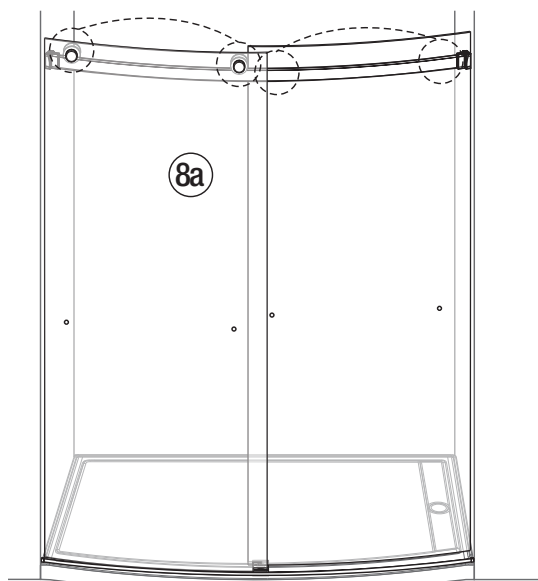
7c. Cuelgue el panel de la puerta interior [22] desde el interior de la ducha o tina en la ranura interior del riel superior [22]. Hay una muesca en el riel superior que permite que la rodillo interior entre en la ranura del riel superior.

7d. Deslice la guía inferior B [12] debajo de la parte inferior del panel de la puerta interior [19].

7e. Mueva la guía inferior [12] y el panel de la puerta interior [22] sobre la guía inferior A [11] y enganche la guía inferior B [12] en la guía inferior A [11] hasta que ambas estén bien colocadas en su lugar. (ver ilustración)

AJUSTE DE LOS PANELES DE LA PUERTA EXTERIOR E INTERIOR

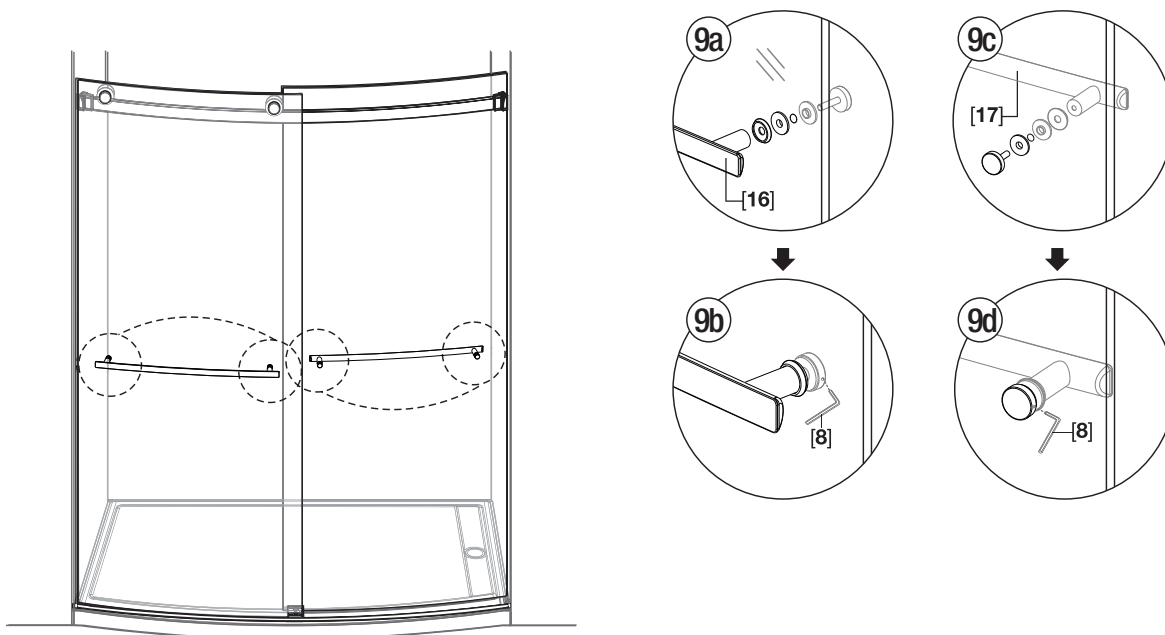
- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [6] x2, [10] x2
- En este paso, necesitará la siguiente herramienta: D



- 8a.** Una vez que se haya terminado de ensamblar todo, se deberán ajustar los paneles de puerta exterior [21] e interior [22] para asegurar que estén a nivel y que cuando se cierran coincidan bien con la pared. (ver ilustración)
- 8b.** Cierre ambos paneles de la puerta contra las paredes y observe si se forman espacios por donde el agua pudiera pasar (ver ilustración). Si hay espacios, se deberá ajustar las ruedas exteriores e interiores para que calcen correctamente en ese lugar.
- 8c.** Dependiendo de la puerta o puertas que deban ajustarse, afloje la tuerca de metal en la rueda exterior o interior con la llave incluida [7]. Con una llave ajustable, rote la tuerca de plástico izquierda o derecha mientras observa la posición de la puerta a medida que rota la tuerca de plástico que hace que los paneles de la puerta se muevan hacia arriba o hacia abajo. Una vez que el calce de las puertas sea el correcto para ambas, ajuste las tuercas.
- 8d.** Después de haber hecho todos los ajustes y que ambos paneles de puerta están correctamente instalados en su lugar, coloque las tapas de las ruedas interiores [10] y de las ruedas exteriores [6] y presione para que calcen bien.

INSTALACIÓN DE LAS MANIJAS EXTERIOR E INTERIOR

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [8] x1, [16] x1, [17] x1

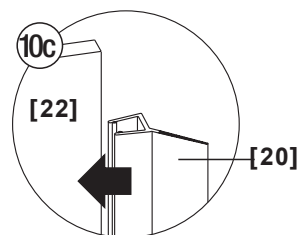
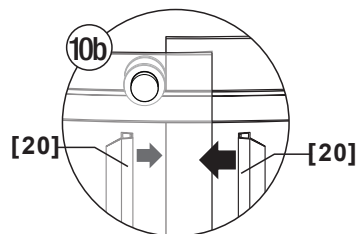
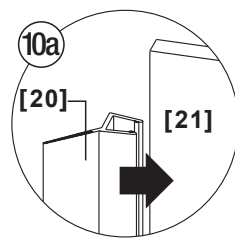
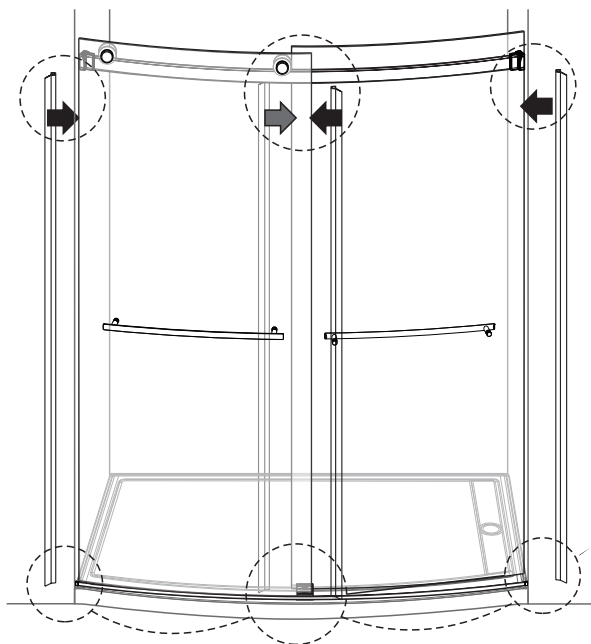


- 9a.** Desatornille las tuercas roscadas de la manija exterior [16] y separe las piezas como se ilustra. Instale la manija exterior en la parte externa del panel de la puerta exterior [21] y coloque la tuerca roscada a través del orificio en el vidrio desde el interior del panel de la puerta, asegurándose de que el espaciador de plástico esté sobre las roscas de la tuerca y en contacto con el vidrio. Coloque la manija de la puerta exterior [16] en la tuerca roscada asegurándose de que el segundo espaciador de plástico del lado de la manija exterior toque el panel de vidrio del lado exterior. Atornille para fijar. **⚠ PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que los 2 espaciadores de plástico estén entre el panel de vidrio, de lo contrario la puerta de vidrio podría dañarse.
- 9b.** Ajuste la tuerca con la llave Allen incluida [8]. Un hueco en la cabeza de la tuerca permite colocar la llave Allen para girar y ajustarla.
⚠ PRECAUCIÓN: No ajuste en exceso, de lo contrario se podría dañar el panel de vidrio.
- 9c.** Desatornille las tuercas roscadas de la manija interior [17] y separe las piezas como se ilustra. Instale la manija interior en la parte interna del panel de la puerta interior [22] y coloque la tuerca roscada a través del orificio en el vidrio desde el exterior del panel de la puerta, asegurándose de que el espaciador de plástico esté sobre las roscas de la tuerca y en contacto con el vidrio. Coloque la manija de la puerta interior en la tuerca roscada asegurándose de que el segundo espaciador de plástico del lado de la manija interior toque el panel de vidrio del lado interior. Atornille para fijar. (ver ilustración)
⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los 2 espaciadores de plástico estén entre el panel de vidrio, de lo contrario la puerta de vidrio podría dañarse.
- 9d.** Ajuste la tuerca con la llave Allen incluida [8]. Un hueco en la cabeza de la tuerca permite colocar la llave Allen para girar y ajustarla.
⚠ PRECAUCIÓN: DNo ajuste en exceso para no dañar.

10

INSTALACIÓN DE LAS JUNTAS LATERALES

- En este paso, necesitará la siguiente pieza: [20] x4



10a. Instale una de las juntas laterales [20] a la izquierda del panel de la puerta exterior [21] como se ilustra.

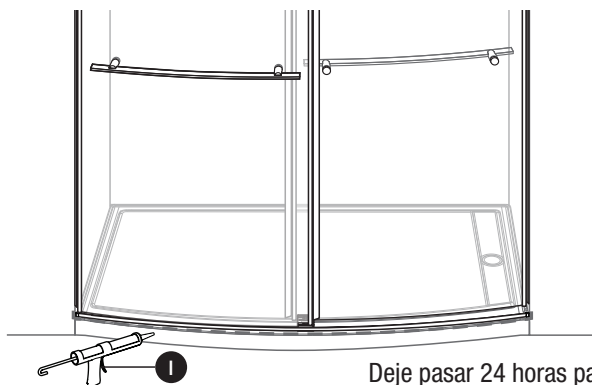
10b. Instale otra junta lateral [20] a la derecha del panel de la puerta exterior [21] como se ilustra.
Instale una junta lateral a la izquierda del panel de la puerta interior [22] como se ilustra.

10c. Instale otra junta lateral [20] a la derecha del panel de la puerta interior [22] como se ilustra.

11

APLICACIÓN DE SELLADOR DE SILICONA

- Aplique sellador de silicona como se muestra
- Deje pasar 24 horas para que la silicona se seque antes de usar.



Deje pasar 24 horas para que la silicona se seque antes de usar.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retirá los todos los desechos de construcción. La lechada de los azulejos puede retirarse usando un palito de paleta o un abate lengua de madera.

No utilice cepillos de alambre ni otro implemento de metal sobre la superficie de la tina. La limpieza posterior a la instalación generalmente puede realizarse usando agua tibia y detergente líquido para vajilla. La suciedad o manchas rebeldes pueden limpiarse usando Spic and Span® granulado mezclado con agua.

Puede utilizarse nafta de pintor para retirar el exceso de adhesivo y/o pintura a base de aceite húmeda.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para fabricar su nuevo cerramiento de ducha American Standard se utilizan dos materiales principales: vidrio templado y aluminio anodizado. Para asegurarse un acabado de larga duración en el cerramiento, séquelo con una toalla después de cada uso.

Para una limpieza ocasional más concentrada, el limpiador para baños no abrasivo Lysol funciona extremadamente bien. Si rocía producto en el marco de aluminio, asegúrese de enjuagarlo a fondo y secarlo. Si se aplican limpiadores comunes sobre el aluminio y se los deja, dañarán el acabado del metal y causarán daños permanentes incluso aunque en sus instrucciones se indique es seguro su uso en las puertas para duchas. Nunca use un agente para restregar al limpiar el aluminio.

Spic And Span® es una marca registrada de The Spic and Span Company

GARANTÍA

GARANTÍA POR 10 AÑOS DE LAS PUERTAS DE DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard®") garantiza al comprador no comercial original que, a criterio exclusivo del primero, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de sus partes, si confirma que el producto presenta defectos en los materiales o la mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normal por 10 años. Esta garantía es intransferible a compradores o dueños posteriores al comprador originario. La sola excepción a la intransferencia de esta garantía es si el producto es comprado por un plomero, contratista u otro proveedor de servicio; en ese caso, la garantía se extiende al primer dueño en nombre de quien se adquirió el producto para su instalación.

Para que esta garantía tenga vigencia, debe completarse el proceso de inscripción de la garantía en Internet o por teléfono de conformidad con las instrucciones de inscripción de la garantía.

El plazo de la garantía para dueños no comerciales no se aplica a las instalaciones de dueños comerciales. Las instalaciones de dueños comerciales tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra inicial. Una "instalación de dueño comercial" incluye el uso de los productos en departamentos y otras unidades de alquiler, instalaciones no residenciales, hoteles, establecimientos comerciales y otros lugares públicos. Salvo por el plazo, todos los demás términos de la garantía se aplican a las instalaciones de dueños comerciales.

Esta garantía NO CUBRE lo siguiente:

Esta garantía NO CUBRE lo siguiente:

1. Dado que American Standard no puede controlar la calidad de los productos vendidos por vendedores no autorizados, esta garantía se aplica solo a los productos de American Standard comprados directamente a American Standard o vendedores autorizados de American Standard, salvo que ello estuviese prohibido por ley. American Standard se reserva el derecho de rechazar reclamos bajo la garantía de compradores de productos comprados a vendedores no autorizados, incluyendo sitios de Internet no autorizados.
2. Los defectos o daños que surjan del envío, la instalación, las modificaciones, los accidentes, el abuso, el uso incorrecto o la falta de mantenimiento y el uso de refacciones que no sean American Standard auténticas, en todos los casos ya sea causado por un plomero contratista, una empresa de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
3. El deterioro del producto por el desgaste normal.
4. LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA O DAÑOS QUE RESULTEN DEL ABUSO O USO INCORRECTO O POR NO INSTALAR O MANTENER ESTE PRODUCTO SANITARIO DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS PROPORCIONADAS POR AS AMERICA, INC.
5. EL USO DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA QUE CONTIENEN HIPOCLORITO DE CALCIO (CLORO), ALMOHADILLAS O POLVOS PARA RESTREGAR NO ESTARÁ CUBIERTO.
6. EL USO DE VELAS PERFUMADAS MUY CERCA DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR MANCHAS PERMANENTES EN EL ACABADO.
7. El costo del mantenimiento normal.
8. Todos los costos de retiro, transporte, mano de obra, reinstalación u otros, incluidos los costos de correo y/o envío para obtener un servicio de garantía serán pagados por el comprador.
9. TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES O INCIDENTALES QUEDA EXPRESAMENTE DESLINDADA POR EL PRESENTE. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentes o emergentes, por lo cual esta limitación o exclusión podrán no aplicarse a su caso. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo cual esta limitación podría no aplicarse a su caso.
10. SE EXCLUYE DE ESTA GARANTÍA la responsabilidad por el cumplimiento de los requisitos de los códigos locales. (Debido a que los requisitos de los códigos locales varían mucho, los distribuidores, minoristas, concesionarios, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deben determinar si existen restricciones de código sobre la instalación o el uso de un producto específico.) Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de estado en estado.

OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA

Si piensa que tiene un reclamo bajo la garantía, comuníquese con American Standard, a través de un distribuidor o vendedor autorizado de AS America, Inc. escribiendo la dirección o visitando el sitio web que aparecen a continuación:

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Número gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA

GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la puerta de la ducha para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la puerta de la ducha en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra).

Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL.

American Standard

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!



Déjenos una reseña o una historia del producto en **americanstandard.com/reviews**



Gran tina

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Tina de 60 pulg. por 34 pulg. Integral
Tina con delantal. Drenaje izquierdo



Amo la bañera. Es muy espacioso y definitivamente lo compraría de nuevo. Nuestra vieja bañera se rompió, así que compramos esta para reemplazarla. Este se siente como si fuera más duradero y no tan endeble como el anterior.

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **americanstandard.com/warranty**.

Encuentre videos de instalación en **youtube.com/americanstandard**.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **800-442-1902**, o visite **americanstandard.com**